

# DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

KETVIRTADIENIS-ŠEŠTADIENIS – THURSDAY-SATURDAY, BALANDŽIO – APRIL 9-11, 2020 • Vol. CXI NR. 42-43

Kaina 2 dol.

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-09-2020

## Sveikinimas šv. Velykų proga

**Brangieji,**

atverkime duris ir langus pavasariui, žmogaus ir žemės atgimimui. Įkvėpkime šviežio oro gūšį, nusišypsokime vieni kitiems.

Didžiojo prisikėlimo diena skatina mus susimąstyti apie tai, kas yra amžina ir nepajudinama.

Žvelgiu į akis kiekvienam iš Jūsų. Juk meilė, pagarba ir tikėjimas visada buvo mūsų tautos gyvybingumo šaltinis. Išmintis, kantrybė ir sveikas savisaugos instinktas padėjo atsispirti paikoms avantiūroms ir tarpusavio susipriešinimui pavojaus akivaizdoje. Šiandien šių savybių reikia kaip niekad anksčiau.

Prieš keletą dienų sutikau kokių devynių-dešimties metų berniuką, kuris manęs be užuolankų paklausė: Prezidente, ar mes pasveiksime? Mano atsakymas buvo paprastas – žinoma, vaikuti, mes pasveiksime, bet geriau būtų tiesiog nesusirgti. Visgi šio klausimo potekstė yra kur kas gilesnė.

Apsidairykite, juk pikčiausias mūsų priešas yra ne tas karūnuotasis virusas. Nuožmiausias mūsų priešas yra baimės ir neapykantos virusas. Išguikime jį iš savo namų.

Pasvajokime, kaip gyvensime po to, kai įveiksime mus užklupusius sunkumus, būsime jautresni, atlaidesni, dosnesni.

Šiandien puiki proga rasti savyje drąsos būti geresniems.

Mus jungia trys svarbiausios vertybės. Tai viltis, tikėjimas ir meilė.

Viltis, kad sunki liga aplenks mūsų šeimas.

Tikėjimas, kad bendrai susitelkę įveiksime absoliučiai visus sunkumus.

Ir meilė, artimojo meilė. Iš meilės, vardan meilės, su meile mes galime nuveikti pačius nuostabiausius dalykus.

Su šventėmis, mielieji. Tegul mūsų vaikai džiaugiasi gražiausiais margučiais, tegul mūsų namai spinduliuoja šiluma.



**Gražios prisikėlimo šventės, su šventomis Velykomis!**

**LR Prezidentas Gitanas Nausėda ir ponija Diana Nausėdienė**

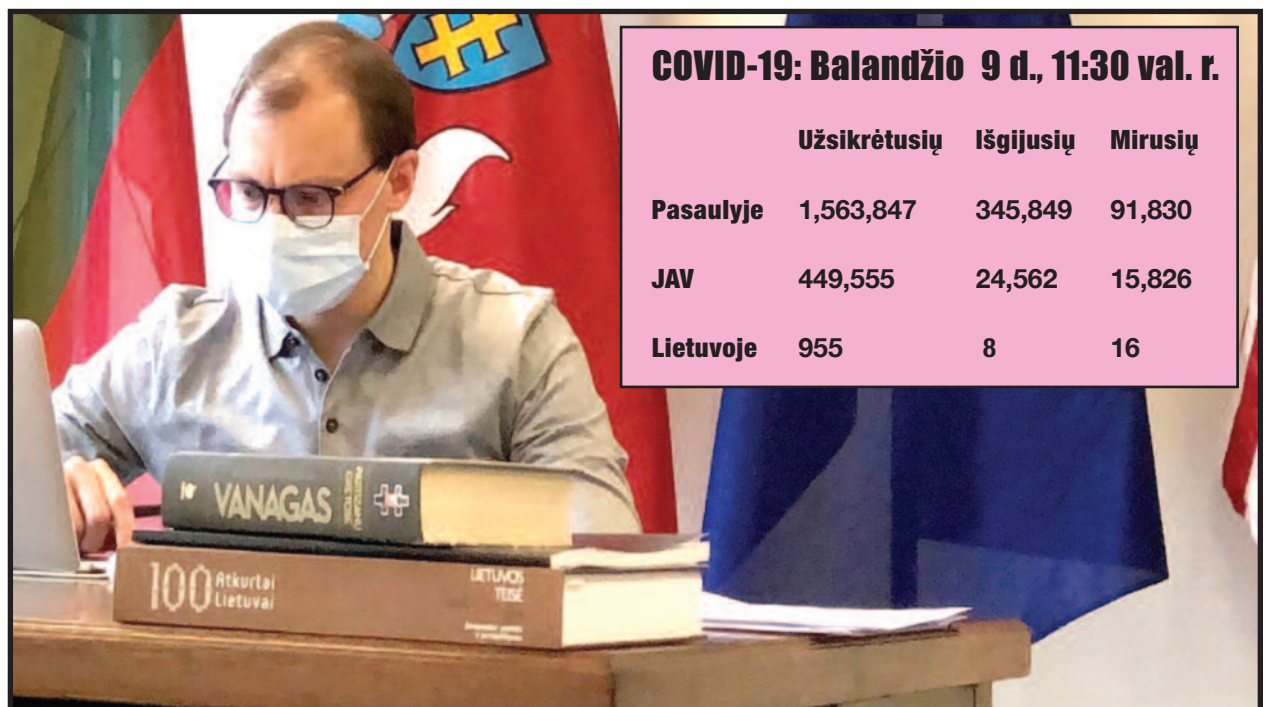
**DRAUGAS**

laikraštis lietuviams  
leidžiamas nuo 1909 metų

## Konsulas M. Bekešius – apie darbą pandemijos metu

**B**ūti pasiekiamais 24 valandas per parą ir septynias dienas per savaitę – tokiu režimu tris savaites dirbo Lietuvos generalinio konsulato Čikagoje darbuotojai po to, kai JAV paskelbė apie uždaromas valstybės sienas, o skrydžių bendrovės ėmė masiškai atšaukinėti planuotas keliones. Lietuvos atstovybes užplūdo Amerikoje keliavusių ir suplanuotu laiku nebegalinčių grįžti į namus Lietuvos piliečių skambučiai. Apie tai, kokius svarbiausius darbus konsulato darbuotojams tenka nuveikti pandemijos metu, kalbėjome su LR generaliniu konsulu Čikagoje Mantvydu Bekešiumi.

– 3 psl.



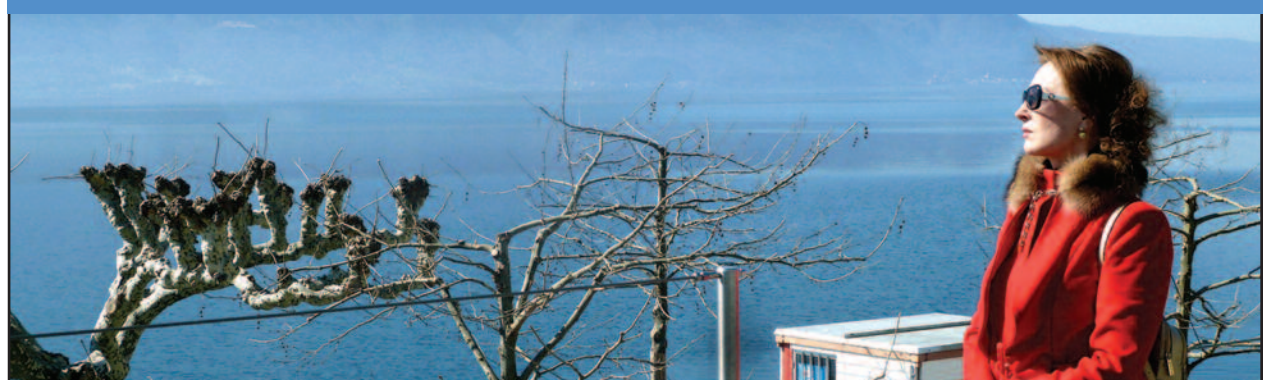
**COVID-19: Balandžio 9 d., 11:30 val. r.**

	Užsikrėtusių	Išgijusių	Mirusių
<b>Pasaulyje</b>	1,563,847	345,849	91,830
<b>JAV</b>	449,555	24,562	15,826
<b>Lietuvoje</b>	955	8	16

**M**ažytei Šveicarijai teko didelė našta – pagal bendrą susirgimų COVID-19 skaičių ji yra 11-oje vietoje (laikraščio leidimo dieną, balandžio 9-ąją, čia buvo užfiksuoti 23 799 užsikrėtimo koronavirusu atvejai, mirė 937 žmonės). Kaip jaučiasi savo namuose Ženevoje „užstrigusi“ pianistė Mūza Rubackytė ir kasdien į darbą kaip karys į mūšio lauką einantis jos vyras, šveicarų gydytojas Alain Golay?

– 10 psl.

## Harmonija sumaišties apsuptyje



*Durims, kur buvo susirinkę mokiniai, dėl žydų baimės esant užrakintoms, atėjo Jėzus, atsistojo viduryje ir tarė: „Ramybė jums!” (Jn 20, 19)*

### Broliai ir seserys Kristuje, su šventomis Velykomis!

**Š**iemet Velykas pasitinkame išgyvendami nerimą ir nežinomybę, o visgi pažvelkime, kaip vieningai stojame į kovą su mus užklupusiu iššūkiu. Nors užvertos valstybių sienos, atšaukti skrydžiai, autobusai, traukiniai, nors ilgą laiką turime būti namuose, bet jau labai seniai nebuvo taip susitelkę bendro tikslo vardan: humanitarinę pagalbą vieningai organizuoja valstybės, verslai, ne pelno siekiančios organizacijos ir privatūs asmenys.

Panašiai ir su Bažnyčiomis. Nors negalime jose lankytis, nors pasiilgstame įprastų būdų pagarbinti Jėzų, tačiau iš naujo atrandame dvasinės komunijos, visuotinių atleidų teikiamą stiprybę, matome, kaip svarbu gyvą ryšį su Dievu išlaikyti savo širdyje, tam panaudojant ir socialinę mediją. Juk niekas šiame pasaulyje negali mūsų atskirti nuo Jėzaus, jeigu mes to neleisime. Verta prisiminti žodžius: *Kas gi mus atskirs nuo Kristaus meilės? Ar vargas? ar priespauda? ar persekiojimas? ar badas? ar nuogumas? ar pavojus?* (Rom 8, 35)

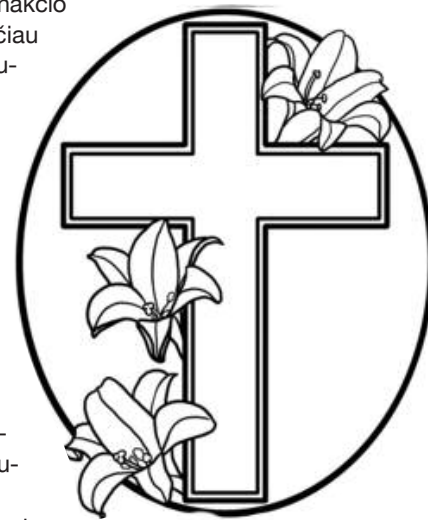
Kai kovo 27 d. Popiežius Pranciškus kreipėsi į Miestą ir pasaulį Švento Petro aikštėje Romoje, jis priminė mums Jėzaus padaršinimą – *Kodėl jūs tokie bailūs? Argi jums tebestinga tikėjimo?* (Mk 4, 40). Popiežius kalbėjo: „Tu, Viešpatie, mus prašai, kad tikėtume. Ne tik prašai tikėti, kad tu esi, bet prašai, kad pas tave ateitume ir tavimi pasitikėtume.” Pasitikėti Jėzumi – tai kas rytą, dėkojant už gyvenimo dovaną, visus rūpesčius, vargus ir džiaugsmus atiduoti į Jo rankas. Bet ne tik atiduoti, o ir ištiesti pagalbos ranką – skirti daugiau laiko padėti labiausiai nuskriaustiems, apleistiems mūsų visuomenės nariams.

Šiemet daugelis mūsų šv. Velykas pirmąsyk pasitinkame namuose – be toliau

gyvenančių artimųjų, be dalyvavimo Velyknakčio pamaldose ir Velykų ryto šv. Mišiose. Tačiau viso to ilgėdamiesi, pasistenkime dėmesį sutelkti ne į tai, ko negalime pakeisti, o į tai, kas nuo mūsų priklauso. Kiekvienas esame atsakingi, kad deramai pasiruoštume Velykoms ir kad namuose jos neprabėgtų nepastebimai. O šeimoms tenka uždavinys sudaryti sąlygas vaikams ir jaunimui pajusti Velykų švenčių prasmę. Todėl verta skirti laiko sąžinės peržvalgai, šv. Mišių transliacijoms, artimųjų pasveikinimui. Taip pat verta prisiminti paprotį kruopščiai susitvarkyti namus, kartu nepamirštant ir savo dvasinių namų. Visus jų kampus iššluokime, kad per Velykas prisikeltume naujam gyvenimui su Kristumi.

O kai negandų sukūryje, užsidariusius ir įsibaiminčius, mus sukausto nevilts – visada šaukimės Jėzaus, kuris atėjęs tarė: „Ramybė jums!” Neleiskime dabarties išbandymams atimti iš mūsų Viešpaties prisikėlimo džiaugsmo ir vilties. Stiprinkime vieni kitus malda, ir kartu su visais kenčiančiais aukokime savo baimes ir abejones Jėzui.

Kristaus prisikėlimo viltis tegul lydi Jus kiekvieną gyvenimo dieną.



**Prelatas Edmundas J. Putrimas**

*Lietuvos Vyskupų Konferencijos delegatas užsienio lietuviams katalikams*

„Na bet kaip taip galima? Uždarė visus grožio salonus! Man blakstienos pradėjo kristi! Ar įsivaizduojate, ką tai reiškia?“, – pasaulinio karantino metu socialiniuose tinkluose piktinasi miesto valdžios sprendimu viena ponija. Kita jai antrina: „Taip taip, ir botolino injekcijų neįmanoma susileisti, jau dabar negaliu žiūrėti į save veidrodyje! Kas bus dar po savaitės? Tai katastrofa, kuri gali baigtis skyrybomis, kai išvys mano tikrąjį veidą...“.

**T**ai štai apie tą tikrąjį veidą ir pasikalbėkime. Prisikėlimo įvykio aušroje. Kokius mūsų veidus atskleidė pasaulinė pandemija? Kokius pamatėme kitus, o pirmiausia pačius save tame Koronos veidrodyje? Ar atpažinome tame atspindyje save, savo draugus ir kolegas, savo valstybės vadovus, parapijos kunigą ir vyskupą, savo kaimyną ir šeimos gydytoją? O gal išvydome visai kitus veidus, kurie vienu atveju sukrėtė ir nuliūdino, o kitu atvirkščiai – sujaudino iki širdies gelmių ir atvėrė kelius naujam santykiui, kuris, iki tol buvęs tik tuščias indas, nuo šiol bus pildomas dėkingumu, dėmesingumu, rūpesčiu, o gal net meile?

Dėl priverstinės izoliacijos daugelis mūsų didesnę dalį laiko dabar praleidžiame namuose prie TV ekranų. Nes bijome. Dėl savęs, dėl savo artimųjų. Matėme filmuotus vaizdus, kaip vaistinėje dėl paskutinės kaukės susimušė du pusamžiai vyrai, kaip policija važiuo į viešbutį tramdyti sugrįžusių į Lietuvą tautiečių, kurie neatlaikė įtampos dėl priverstinio karantino, kaltindami valdžią nesilaikant žmogaus teisių į laisvę. Matėme jaunimą, nesilaikantį jokio saugaus atstumo, nes „mes nesame rizikos grupėje, liksime gyvi“, t. y. po mūsų nors ir tvanas. Matėme vienos valstybės vadovą, kuris teigė nebijęs viruso ir todėl jam ne-

## Kryptis į Prisikėlimą

JŪRATĖ KUODYTĖ



reikalingos apsaugos priemonės – mat, netinka prie susikurto įvaizdžio *aš galingas ir nepažeidžiamas*. Matėme kitus vadovus, kurie „drąsino“ savo piliečius, leisdami sporto varžybas ar slėpdami aukų statistiką, tačiau matėme ir tokius, kurie pasiūlė savo ligonines kitos valstybės piliečiams gydyti.

Matėme dar vieną vadovą, kuris, lietuvi merkiant, vienas išėjo į miesto aikštę paskelbti savo gamomoms avelėms, o ir viso pasaulio žmonėms vilties žinią. Norėjo priminti išsigandusiems ir pasimetusiems, kad gailestingasis Dievas visada parodo išsigelbėjimo kelią, tik reikia atidžiau išsižiūrėti, pabusti iš sotumo, įsivaizduojamo saugumo jausmo, susikurtų planų jūros, kurioje jautėmės esą vairininkai, kol netikėtai „audra nuplėšė kaukę, atidengė pažeidžiamumą“, parodė, kaip buvome užmigę, palikę tai, kas mus iš tiesų maitina, kas duoda jėgų gyvenimui. Didžiausias pasaulio religinės bendruomenės – Katalikų Bažnyčios vadovas palaiminta pavadino visų mūsų priklausomybę, kuri atskleidė, jog esame neišvengiamai priklausomi nuo vienas kito veiksmų, jausmų, tikėjimo ir nepasitikėjimo, tiek atskiras žmogus, tiek ir valstybės.

Sakoma, kad kiekvienam žmogui jo skausmas ir nelaimė yra sunkiausi. Kaip jį išverti? Psichologai siūlo vieną iš būdų, kai susirandi tą, kuris objektyviai yra nelaimingesnis. Jei Jums ėmė kristi grožio salone prilipdytos blakstienos, gal verta

virtualiai apsilankyti vos 30 km nuo Jūsų namų nutolusiame kaime, užsukti į namus, kuriuose trys mokyklinio amžiaus vaikai neturi kompiuterio (nes ir jų tėvai niekada tokio daikto neturėjo), taigi ir jokių galimybių pamatyti Jūsų – žinomos *influenserės instagramą*, ir nusiraminsite, kad ne visas pasaulis seka Jūsų kasdienybės akimirkas. O gal dar susimąstysite, kad tie vaikai be kompiuterio negali ir mokyti? Gal jie dėl to gali būti net nelaimingesni už Jus? O gal pamatytas vaizdas paakintų dar kartą pažvelgti į tą Koronos veidrodį ir jame išvystumėte tą save, kuri trokšta atjausti, padėti, pasirūpinti?

Šitos koronės metu ne vienam ligoniui dėl gyvybės išsaugojimo taikoma kraujo perpylimo procedūra. Galime prisiminti XIX šimtmečio pabaigos vienuolę šv. Kūdikėlio Jėzaus Teresę, apie kurią buvo sakoma, kad ji Bažnyčioje atliko „kraujo perpylimą“, ne tik maldomis, dvasiniais tekstais, bet ir gyvenimo pavyzdžiu, kantriai ištvėrdama tiek kūno, tiek ir dvasios sužeidimus: savo ligą, artimųjų netektį, pažeminimą ir apleidimą. Ji visą savo trumpą gyvenimą tetroško būti įrankiu Dievo rankose ir pasitarnauti pasaulio išganymui. Galbūt toks kelias įmanomas tik išrinktiesiems, šventiesiems? Tačiau tokių šventųjų regime ir šiomis dienomis: gydytojai, slaugės, vairuotojai ir prekybos centrų pardavėjos, o ir žmogus, padedantis daugiabučio kaimynui sriubos stiklainį prie durų.

Popiežius Pranciškus šį išbandymų metų pavadino pasirinkimo metu tarp to, kas svarbu, ir to, kas praeina. Laikas nustatyti savo gyvenimo laivo kryptį. „Viešpatie, leisk man byrėti grūdų į tavo klėtį“, – tai bažnyčioje dažnai girdimos giesmės žodžiai, kurie šiemet, užsitęsusių gavėnios dienomis, suskamba labai aktualiai. Kodėl? Gal dėl netikėtai atsiradusių galimybių atlikti tikrą pasninką ir būti tais grūdais, kurie artimo meilės darbais byrės į Viešpaties klėtį? Argi ne tam mus kviečia Prisikėlimo įvykis?

## DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday  
and Saturday

except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by

the Lithuanian Catholic Press Society,

4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.

Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL

and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

### GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase – \$340.00 • kartą per savaitę \$240.00

! Kanadą – metams \$390.00 (USD) • 1/2 metų \$210.00 (USD) • 3 mėn. \$110.00 (USD)

! Lietuvą paprastu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

Internetinė prenumerata – metams \$99.00

### TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

! Kanadą – metams \$150.00 (USD) • 1/2 metų \$120.00 (USD) • 3 mėn. \$75.00 (USD)

! Lietuvą – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, prenumeratos kvitų nesiuočiame. „Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien nuo 9:00 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

Redakcija dirba kasdien nuo 8:00 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

Administracija –

skelbimai@draugas.org, administracija@draugas.org

Reklama – Audronė Kižytė,

audreykizys@gmail.com, 630-805-1404

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Redaktorė –

Virginija Petrauskienė

Techninis redaktorius –

Jonas Kuprys

Korektorė –

Dalia Sokienė

Už skelbimų turinį ir kalbą neatsakome.

Straipsnių autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

**Skaitykite „Draugą“ greičiau! – www.draugas.org**



Redaktorė Virginija Petrauskienė

## ŠEŠTADIENIO POKALBIAI



Generalinis konsulas M. Bekešius: „Linkiu visiems likti sveikiems ir saugoti savo artimuosius“.

LR. gen. konsulato nuotr.

## Konsulas M. Bekešius – apie darbą pandemijos metu

**Gerbiamas konsule, pasaulyje paskelbta pandemija smarkiai pakeitė mūsų visų gyvenimą. Papasakokite, kokie dabar yra patys svarbiausi konsulato darbai, kokias problemas jums tenka spręsti šiuo nelengvu laikotarpiu?**

Vienas iš svarbiausių darbų pastarąsias savaites buvo – padėti Amerikoje įstrigusiems mūsų šalies piliečiams grįžti į Lietuvą. Nors tuo sėkmingai rūpinomės ne vieną savaitę, tačiau dar iki šiol mūsų konsulato prižiūrimose 25-se valstijose yra likę įstrigusių Lietuvos žmonių. Šiuo metu mums yra žinomi 48 tokie piliečiai, kurie nori išvykti, bet dėl COVID-19 nepavyko planuotu laiku iškeliauti į Lietuvą. Tarp jų – 9 iš 30-ties moksleivių, kurie šiais mokslo metais buvo atvykę į JAV pagal moksleivių mainų programą FLEX (ši programa suteikia galimybę gabiems ir talentingiems Lietuvos moksleiviams vienerius metus gyventi amerikiečių šeimose ir mokytis amerikiečių mokyklose – *Red.*) Vienų čia buvusių 16–17 metų moksleivių tėvai anksčiau patikėjo raginimais pasirūpinti savo vaikų kelionėmis namo, nelaukė, neatidėliojo. Tie moksleiviai iš Čikagos į Lietuvą išskrido prieš maždaug 10 dienų, o kitų vaikų tėvai gal ne taip greitai sureagavo, gal, kaip ir daugelis žmonių, netikėjo, kad prasidės tokia krizė, nors mes jau trečią savaitę apie tai nuolat kalbėjome – skelbėme konsulato internetiniame tinklalapyje ir socialiniuose tinkluose. Dalis tėvų susiprato truputėlį vėliau, tuomet mes, konsulato darbuotojai, padėdami kolegų iš Washingtono ir Londono ambasadų, taip pat pasirūpinome, kad dar 9 moksleiviai iš Čikagos per Londoną galėtų sugrįžti į Lietuvą. Dar du mokiniai, kurie buvo įstrigę Colorado ir Michigano valstijose, prieš kelias dienas parsiskrido per Frankfortą. Šiuo metu dar liko 9 vaikai. Jų tėvai gal nerado būdų, o gal pabijoję, kad vaikai keliaus tokiu pavojingu metu, todėl buvo nuspręsta, kad tie mokiniai pralauks karantiną čia, Amerikoje. Jie gyvena amerikiečių šeimose, bet, žinoma, gal kartais jų nuotaikos ir nėra pačios geriausios, nes mokslai nutrūko, jie liko toli nuo tėvų. O ir tėvams neramu, kad jų vaikai liko svetimoje šalyje ir svetimoje šeimoje, kai pasaulyje siaučia toks pavojingas virusas.

**Ar konsulato darbuotojai dirba iš namų? Kokių skambučių, prašymų, klausimų sulaukiate?**

Aš pats esu konsulate. Mes sulaukėme skambučių telefonu, taip pat elektroninių laiškų, iš viso iki balandžio 5 dienos per du šimtus. Vieniems reikėjo padėti dėl ESTA (Electronic System for Travel Authorisation) leidimų, kitiems padėti spręsti logistikos klausimus, kažkas buvo pametęs dokumentą, tų atvejų visokių buvo. Du Lietuvos čiuožimo federacijos (LČF) čiuožėjai, Paulina Ramanauskaitė ir Deividas Kizalas čia, Amerikoje, treniravosi. Jie buvo atvykę į Detroitą, kur dirba vienas geriausių dailiojo čiuožimo trenerių. Tačiau dėl pasaulyje susidariusios situacijos turėjo skubiai išvykti. Dėkojame konsulei, kuri vos ne per „rakto skylutę“ padėjo ištraukti tą čiuožėjų porą. Po to, kai jie grįžo į namus,

LČF net raštišką padėką mums atsiuntė.

Buvo ir šeimų su vaikais, įstrigusių JAV. Teko ir LOT avialinijų atstovus „paspausti“, kad gražintų pinigų už bilietus į skrydžius, kurie buvo atšaukti. Buvo ir studentų, kurie buvo nusipirkę bilietus, bet kai skrydžiai buvo atšaukti, antram bilietui nelabai beturėjo pinigų, gal neturėjo iš ko pasiskolinti. Ne vieną kartą skambinome į avialinijas, prašydami spręsti situaciją – skirti kitą bilietą už tą pačią kainą arba kompensuoti nuostolius.

**Lietuva dabar užsidarė, lėktuvų skrydžiai nutraukti. Ar nesumažėjo skambinančių ir prašančių patarimų, pagalbos?**

Galėjome šiems įstrigusiems žmonėms bent kiek padėti iki savaitgalio (balandžio 4–5 d.). Iki to laiko iš Čikagos į Lietuvą dar buvo du skrydžiai – per Frankfortą ir Stambulą.

Tris savaites konsulatas dirbo 24 valandas per parą kasdien. Kiaurą parą telefonu buvome pasiekiami – peradresuojami skambučiai ir mobiliuosius telefonus. Sulaukdavome skambučių ir vidurnaktį, ypač iš žmonių, įstrigusių oro uostuose. Tad konsultavome ištisomis paromis. O dabar, po balandžio 5 dienos, nutraukėme nuolatinio budėjimo režimą, nes Lietuva nutraukė skrydžius, todėl nebėra prasmės operatyviai konsultuoti ir skrydžių organizuoti. Dabar atsakinėjame darbo metu ir telefonu, ir el. paštu, ir net vakarais. Jeigu man paskambina mobiliuoju telefonu, atsiliepiu.

Nors visas naujienas skelbiame konsulato internetinėje svetainėje, *Facebook* puslapyje, tačiau iki šiol sulaukiame skambučių iš žmonių, kurie ramiai atostogauja, keliauja po Ameriką ir nustemba bei pasipiktina, kad nebegalės suplanuoti laiku grįžti į namus. Štai prieš kelias dienas skambino vienas pilietis, berods iš Colorado, sakė, kad turi bilietą į New Yorką, klausė ką daryti, ar skristi. Neva girdėjo, kad ten kažkoks karantinas griežtesnis. Aš jam patariau jokiū būdu neskristi, nes ten yra epidemijos židiny, pavojinga. Tuomet tas žmogus pasidomėjo, ar konsulatas padengs jo nuostolius, patirtus dėl to nepanaudoto bilieto.

Skambino viena moteris, viešinti Indianoje, ji prašė atsiųsti jai lėktuvą. Nes sakė skaičiusi, kad Lietuva siunčia lėktuvus paimti savo piliečių. Ji net adresą savo pasakė, kur tas lėktuvas galėtų atskristi ir ją paimti.

**Ar nebuvo tokių, kurie kreipiasi sakydami, kad likę Amerikoje, pritrūko pinigų, kad neturi kur gyventi?**

Mes turėjome porą tokių atvejų. Bet jie nepasitvirtino. Kai pradėdi kalbėtis, konsultuoti, paaiškėja, kad tie žmonės gyvena čia pas draugus, kad prieš tai kelias savaites Amerikoje keliavo. Tada ima ryškėti, kad jie nėra atsidūrę gatvėje, tiesiog prisipažįsta, jog nenori tapti našta čia gyvenantiems draugams ir prašo, kad konsulatas ar Lietuva jiems apmokėtų gyvenimą viešbutyje. Tam Lietuva neturi galimybių. Tačiau turiu pasakyti, kad konsulatas yra numatęs ke-

lių, kaip būtų galima padėti tikrai beviltiškoje situacijoje atsidūrusiems keliautojams iš Lietuvos. Glaudžiai bendradarbiaujame, tariamės su JAV LB Krašto valdybos Socialinių reikalų taryba, jos vadovu Juozu Polikaičiu. Mes turime galimybę patikrinti, ar besikreipiantys žmonės sako tiesą, kad yra likę be pagalbos svetimoje šalyje.

**Kokie dar svarbūs šio laikotarpio klausimai, ką svarbu žinoti Amerikoje įstrigusiems lietuviams?**

Jau turime tokių atvejų, kai žmonės kreipiasi pagalbos dėl ESTA leidimo keliauti pratęsimo. Labai raginu visus ir „Draugo“ skaitytojus, kurie turi bičiulių, atvykusių į Ameriką: prasitęskite ESTA, kol jos galiojimas nesibaigė. Procedūra nėra sudėtinga, JAV tarnybos labai tolerantiškai dirba, ESTA dėl karantino ir apribotų keliavimo galimybių pratęsiama labai paprastai, lengvai.

Kiek teko bendrauti su Lietuvos piliečiais, jie tvirtino, kad tos tarnybos, kurios pratęsia ESTA galiojimą, net nereikalauja bilietų ar kitų įrodymų, kad skrydis buvo atšauktas. Pakanka parašyti priežastį, kodėl prašoma pratęsti leidimą, parašyti ESTA duomenis, viską nusiųsti, ir būna suteikiamas pratęsimas. Bet labai svarbu nepavėluoti kreiptis dėl pratęsimo. Jeigu kreipsitės jau pasibaigus vizos galiojimui, tada bus blogai, būsite tapę nelegalu. Todėl nelaukite paskutinės dienos.

Antras dalykas, kurį reikia padaryti prasitęsusiems viešnagė Amerikoje – susitvarkyti sveikatos draudimo reikalus. Žmonės klausia, ką daryti, nes baigėsi draudimo galiojimas. Be jokios abejonės, vėl reikia kreiptis į draudėjus, kad būtų draudimo laikas pratęstas. Būtina tą padaryti, nes jeigu atsitiktų tokia nelaimė, kad žmogus čia būdamas užsikrėtų, jam reikėtų medicinos pagalbos, mes žinome, kad JAV gydymas brangiai kainuoja, todėl būtina turėti draudimą.

Be abejonės, karantino metu pasilikę Amerikoje, Lietuvos piliečiai turi sekti vietos valdžios nurodymus ir jų laikytis.

**Ar konsulato darbuotojams pavyko išvengti užkrato?**

Kol kas esame sveiki. Aš pats kiekvieną dieną stengiuosi paskambinti bent penkiems bendruomenės nariams, pasikalbėti, kaip jie ir jų aplinkoje esantys žmonės gyvena. Radęs laisvesnę minutę, atsiverčiu telefone turimą sąrašą ir skambinu. Yra mūsų tautiečių iš Lemonto, kurie jau persirgo COVID-19. Buvo toks atvejis, kai žmogus susirgo, po to, pajutęs pagerėjimą, pats jau galėjo nuvažiuoti ir atlikti testą. Jis tą padarė ir sulaukė teikiamo atsakymo – sužinojo, kad buvo užsikrėtęs koronavirusu. Žinoma, tai nebuvo tokia sunki ligos forma, kad reikėtų gultis į ligoninę. Tačiau jeigu apie tai būtų žinojęs anksčiau, gal būtų labiau izoliavęsis.



## SKAUTYBĖS KELIAS



Pirmoje sueigoje dalyvavo: Viršutinėje eilėje iš k.: Rima Lintakaitė (draugininkė), Vida Skilandžiūnienė, Vija Maurukaitė, Aušra Brooks (draugininkės pavaduotoja); antroje nuo viršaus – Sigutė Garbonkutė, Simona Šulminaitė, Sonya Puidokaitė ir Adriana Butkevičiūtė (telefonu), Liepa Banėnaitė; trečioje – Monika Papartytė, Magda MacLeod, Stefa Deuschle, Jūlytė Sherpitytė; ketvirtoje – Ona Kriaučiūnaitė, Kotryna Gučiūtė, Erika Drilinga, Lara Petronytė; apatinėje – Amelia Hoch, Kristina Sherpitytė, Ieva Heininga ir Marytė Kriaučiūnienė.

Ps. fil. Rimos Lintakaitės nuotraukos



Prie mūsų sueigos prisijungė sesė Vida iš Toronto.

## Elektroninis skautavimas COVID-19 pandemijos metu

### PS. FIL. RIMA LINTAKAITĖ

Prieš keletą savaičių pasaulis lyg užsidarė – nebegalima nueiti į parką, pas dantų gydytoją ar į mokyklą/darbą (nebent esi „essential worker“). Užsidarė lietuviškos mokyklos, nebegali susirinkti skautai, negali šokti tautinių šokių grupės. Mokyklos mokyti vaikus pradėjo nuotoliniu būdu, tad pagalvojau, kad gal taip galima dirbti ir su skautais! Taigi, nutariau Aušros Vartų-Kernavės tunto Živilės prityrusių skaučių draugovės sueigas vesti elektroniškai. Antradienio vakare įvyko pirmoji informacinė sueiga, ir tada pradėjome savo „e-sueigas“.

Kodėl man patinka „e-sueigos“? Galiu matyti sesių veidus, joms smagu matyti skautiškas drauges, ir tai suteikia šiek tiek daugiau atsakomybės atliekant skautiškus namų darbus, nes sesės žino, kad sesė Rima sueigos metu paklaus apie namų darbus. Pavyzdžiui, dėl prityrusių skaučių III Patyrimo laipsnio pritsė kandidatė turi atmintinai išmokyti prityrusių skaučių žodį, žinoti skautų įstatus, geležinį įstatą, sveikinimą, atsakymą į sveikinimą ir skautų šūkį. Prieš duodant žodį ir įsigyjant pritsių kaklaraistį, kandidatės laiko egzaminą. Dažniausiai tai darome po eilinės sueigos, bet šiais metais negalėjome to padaryti. Susitariau su sesėmis, kad naudosime „Zoom“ svetainę internete (garsas ir

vaizdas buvo įjungti), kad jos galėtų išlaikyti egzaminą ir įgyti patyrimo laipsnį. Priminiau, kad skautė sąžininga ir laikosi savo žodžio (pirmas skautų įstatus), kruopščiai atlieka savo pareigas (geležinis įstatus) ir išreiškia įsitikinimą, jog jos nežiūrės į atsakymus, nes laikosi skautų įstatų. Visos devynios egzaminą išlaikė sėkmingai!

Reikėjo pagalvoti, kaip tas „e-sueigas“ vesti, kad visoms būtų įdomu. Nenorėjau, kad jos tik sėdėtų namuose ir žiūrėtų į ekraną. Sukūriau „Kahoot“ žaidimą – tai internetinė svetainė, kur galima įkelti klausimus ir keturis atsakymus, o sesės turi atspėti teisingą. Bandžiau įtraukti kuo daugiau sesių. Pirmosios sueigos tema – Liaudies dainų specialybė. Prieš sueigą sesės gavo užduotį, ir visos matė viena kitos rezultatus. Sueigos metu papasakojau apie liaudies dainas, kodėl ir kada jos buvo dainuojamos.

Kita specialybės užduotis buvo suskirstyti dainas į kategorijas: skautiškos, liaudies, raudos, meilės ir maldos/giesmės. Prie mūsų sueigos prisijungė sesė Vida (Toronto Šatrijos tunto tuntininkė), norėjusi daugiau sužinoti apie „Zoom“ ir „e-sueigas“. Nežinau, ar sesėms buvo smagi pirmoji sueiga, bet man tikrai buvo smagu!

Prieš Velykos sueigos nebus, bet po to vėl tęsime! Laukiu kitos sueigos, norėdama baigti Liaudies dainų specialybę, išklausti sesių pristatymus apie skirtingas religijas ir kitų šalių skautus ir gal padainuoti kartu!

### Vaizdai ir garsai iš pirminių šaltinių

Vasario mėnesį, kai mokyklos dar veikė normaliai, Clevelando „Aušros“ liuanistinė mokykla pakvietė Amandą Mulioliene vadovauti pamokai tema „1991 m. sausio 13-osios vaizdai ir garsai iš pirminių šaltinių“. Muliolių sūnus Linas tomis lemtingomis dienomis buvo savanoris vertėjas LR Seime. Su Clevelande gyvenančiais tėvais tuometinis dvidešimtmetis Linas kartą susisieko telefonu ir kelis kartus nusiuntė žinutes per „Associated Press“ korespondentą. Pasakojo ir fotografavo, kas vyko Seime bei ką matė pro Seimo pastato 4-ojo aukšto langus.

Matėme ir tos nakties įvykių prie Vilniaus televizijos bokšto įrašą. Parsinešėme spaudos kopijų.

Dažnai pamirštama, kas „iškalta“ egzaminui. Neišblanksta tai, ką pajunti širdyje.

Vidos Bučmienės inf.



Viešnia Amanda Mulioliene (sėdi antra iš k.) su Clevelando „Aušros“ liuanistinės mokyklos studentais ir apskritojo stalo pokalbių dalyviais. Jennifer Whitehead nuotr.

## TELKINIAI

## Detroito Dievo Apvaizdos lietuvių bažnyčios naujienos

### DAIVA RUGIENIŪTĖ

Norime pasidalinti naujienomis iš Detroito Dievo Apvaizdos lietuvių bažnyčios internetinės svetainės. Vieną praėjusių metų lapkričio sekmadienį kun. Gintaras Jonikas sugiedojo labai gražią giesmę – „Anapus saulės“. Mes nežinojome, kad jis ją giedos. Verkė visi pamaldų dalyviai. Klausantis šios giesmės mane krėtė šurpas. Jaučiau Šventosios Dvasios buvimą mūsų bažnyčioje. Šių metų sausio 13 d. paprašiau kunigo Gintaro vėl sugiedoti šią giesmę, kad galėtume nufilmuoti. Įrašas sulaukė didžiulio dėmesio – mūsų „Facebook“ puslapį aplankė 3 000 lankytojų, nors parapijoje yra tik 320 parapijiečių.



Pasiūliau kunigui Gintarui kiekvieną savaitę filmuoti šv. Mišias, kad sergantys parapijiečiai galėtų jų klausyti internete. Jis sutiko. Žinoma, pradžioje patyrė sunkumų. Pirmą kartą neturėjome trikojo, ir po 25 minučių filmavimo pavargo rankos. Be to, buvo blogas garsas, nes filmavome iš pirmosios suolelių eilės.

Du mėnesius maldavau kunigą Gintarą įrašyti dar kelias giesmes. Jis atsisakinėjo, teigdamas, kad Lietuvoje yra talentų gražesniais balsais. Pagaliau jis mane nustebino pranešdamas, kad kartu su vargonininke Ada Šimaityte įrašymui paruošė keturias giesmes. Apsidžiaugiau, kad jis sutiko

tas giesmes transliuoti per „Facebook“. Tas keturias giesmes jis žadėjo giedoti ir bažnyčioje šv. Mišių metu. Pirmoji giesmė „Facebook“ buvo išklaudyta 5 000 kartų. Tai mums atrodė nuostabu. Mano sesuo Gina Blinstrubas ragino įrašyti Šventąją Rožinį, Dieviškojo gailingumo rožinį ir Kryžiaus kelią. Visus šiuos įrašus galima rasti Dievo Apvaizdos lietuvių katalikų bažnyčios (Divine Providence Lithuanian Catholic Church) tinklalapyje. Reikia paspausti nuorodą: „Pray the Rosary“. Taip pat galima paspausti nuorodą: „Watch Mass“ arba nuorodą „Listen to Hymns“. Tada galėsite išgirsti visas kunigo Gintaro giesmes vienu kartu. Neseniai įkėliau kunigo Gintaro giedamą giesmę „Naktų tyluma“. Ji per vieną dieną susilaukė 38 000 klausytojų. Sunku tikėti, kad praėjusį sekmadienį šv. Mišias internetu stebėjo 4 800 tinklalapio lankytojų. Šv. Mišių metu skambėjo keturios kunigo Gintaro paruoštos giesmės.

Jeigu mėgstate klausytis gražių giesmių ir norite išklaudyti šv. Mišias lietuvių kalba, apsilankykite Dievo Apvaizdos lietuvių katalikų bažnyčios „Facebook“ puslapyje. Nereikia būti registruotam „Facebook“ –

mūsų puslapis prieinamas visiems. Kai baigiam transliuoti šv. Mišias – jos vyksta sekmadieniais 10:30 val. ryto (EST), – įrašas lieka mūsų puslapyje. Tad šv. Mišias galite stebėti jums patogiu laiku.

Telaimina jus Dievas visuomet! Teapkabina Jus ir tesaugo Jus šiais sunkiais laikais. Williamės, kad kun. Gintaro Joniko nuostabiai aukojamos pamaldos atneš meilės ir taikos į Jūsų gyvenimą. Melskimės ir nesirūpinkime!

*Daiva Rugieniūtė – parapijos tarybos pirmininkė.*

Vertė Rimas Černius

### NUORODOS:

„Facebook“:

<https://www.facebook.com/DivineProvidenceLithuanianCatholicChurch/>

Internetinė svetainė:

<https://www.facebook.com/DivineProvidenceLithuanianCatholicChurch/>

Giesmių galima pasiklausyti čia:

<http://divineprovidencechurch.com/video-category/hymns/>

Sukalbėti šv. Rožinį:

<http://divineprovidencechurch.com/pray-the-rosary/>

## Esame vieni dėl kitų

Paaukota 1 000 kaukių. Šiuo nelengvu laikotarpiu pagalba vieni kitiems, supratimas ir palaikymas yra labai svarbu. Lietuvos Dukterys, nors ir maža dalele, bet nuoširdžiai prisidėjo prie paramos medicinos personalui – žmonėms, kurie šiuo sunkiu metu ir ypač sunkiomis sąlygomis dirba dėl visuomenės gerovės. Lietuvos Dukterų draugija (LDD) nupirko 1 000 kaukių ir paaukojo senjorų priežiūros namų – „Holy Family Village“, „Brookdale Senior Living Solutions“ ir „Franciscan Village“ – personalui bei Elmhurst ligoninės greitosios pagalbos skyriui. Dukterys dėkoja visiems, prisidėjusiems prie šios paramos. LDD gyvuoja ir gali padėti kitiems tik jūsų, aukotojų, gailingumo ir dosnumo dėka. Ačiū!

Būdami vieningi tiek džiaugsme, tiek skausme, mes padedame vieni kitiems kaip draugiška, darni šeima.

LDD valdyba



Net 1 000 kaukių LDD padovanojo senjorų priežiūros namų ir Elmhurst ligoninės personalui.

## Konsulas M. Bekešius

Atkelta iš 3 psl.

**Galima suprasti, kad šiuo metu pagrindinis konsulato darbas sutelktas į pandemijos sukeltas problemas?**

Be abejonės, pirmiausiai sprendžiame su pandemija susijusias klausimus.

Pirmomis savaitėmis taip pat turėjome užduočių iš Vilniaus ieškoti reagentų, (vėliau ir plaučių ventiliavimo aparatų) testų virusui nustatyti čia, Čikagoje ir JAV.

Džiaugiuosi, kad Lietuva turėjo galimybę ir nusipirko medicininių priemonių iš kitų šalių, tačiau labai noriu viešai padėkoti JAV lietuviams, kurie atsiliepė ir stengėsi padėti, kaip antai Promega Corp. dirbantis mokslininkas dr. Gediminas Vidugiris, prof. medikė Rasa Kazlauskaitė iš Rush University Medical Center ir dar daugelis kitų, kuriems rūpi Tėvynės gerovė. Taip pat džiaugiuosi JAV Lietuvių Bendruomene ir jos nariais, kurie įgyvendina daug gražių pagalbos iniciatyvų, telkia paramą.

Tačiau gyvenimas nestovi, reikia ir biudžetus tvirtinti, žiniaraščius pildyti – dirbamas kasdieninis darbas, jis nesustojo. Gal tik mažiau tų protokolinių renginių – viešas socialinis gyvenimas pristabdytas, tačiau vyksta ES valstybių Čikagoje esančios grupės bendravimas, susirašinėjimas. Ban-

dome padėti vieni kitiems spręsti piliečių problemas, dalijamės aktualia informacija. Čikagos mieste taip pat vyksta diskusijos dėl Padėkos dienos parodo, vyksiančio lapkričio pabaigoje. Susiekėme su šventės direktoriumi Phil Purevich. Kol kas renginys neatšauktas, bet yra daug abejonių dėl galimybių pritraukti rėmėjus, tinkamai viską suorganizuoti. Tikimės, kad iki rudens situacija pagerės ir renginio nereikės atšaukti.

Kad ir kaip būtų keista, mes dabar sulaukiame netikėtai daug klausimų dėl Lietuvos pilietybės atkūrimo. Kai kurie žmonės karantino metu rado laiko, ėmė nagrinėti savo šeimos genealogiją, iš gilaus stalčiaus ištraukė savo senelių gimimo liudijimus ir nusprendė, kad patys nori atgauti Lietuvos pilietybę. Jie klausia, kokios turėtų būti procedūros. Tai yra gerai, mes, be abejonės, konsultuojame, teikiame informaciją, kokius dokumentus reikėtų surinkti. Bet kreiptis į archyvus dabar sudėtinga, nes Lietuvoje dėl karantino archyvai nedirba.

Taip pat sulaukiame prašymų pasus atnaujinti. Kartais sulaukiame ir piktų laišku – žmonės piktinasi, esą, koks čia karantinas, čia paprastas gripas, todėl aiškina, kad mes turime priimti interesantus, dirbti ir aptarnauti Lietuvos piliečius. Yra žmonių kategorija, kuri netiki COVID-19 grėsme, bet mums tenka jiems priminti, kad yra JAV valdžios, Lietuvos vyriausybės sprendimai, kurių privalome laikytis. Dirbame visi tai, ką galime, todėl naudodamasis proga, noriu padėkoti generalinio konsulato kolegoms už darbą, kantrybę. Taip pat visiems „Draugo“ skaitytojams linkiu likti sveikiems ir saugoti savo artimuosius.

Dėkoju už pokalbį. Norisi tikėti, kad dabartinė situacija neužsitęs ir greitai padėtis pradės gerėti. Linkiu stiprybės ir kantrybės, dirbant darbus laukiant grįžtančios įprastos gyvenimo tvarkos.

**MUTUAL FEDERAL BANK**

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608  
773-847-7747 \* [www.mutualfederalbank.com](http://www.mutualfederalbank.com)



Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



## IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com



# Sveiki sulaukę šv. Velykų!

**Š**iais metais šv. Velykas sutinkame kitaip, negu būtume norėję. Visą pasaulį supa nežinia ir baimė. Panašiai jau-tėsi ir Jėzaus draugai, Didįjį penktadienį netekę savo mokytojo.

Bet Kristus prisikėlė! Pačioje tamsumos gelmėje nušvito viltis!

Tegul Jo pergalė prieš mirtį stiprina mus ir suteikia vilties, kad viskas bus gerai. Tegul primena, kad Dievas mus myli, mumis rūpinasi ir nuolatos yra šalia, net ir sunkiausiais gyvenimo momentais.

**Sveikiname visus su šv. Velykomis!**

Šiaurės Amerikos ateitininkų taryba



### Ateitininkų šalpos fondas sveikina visus „Draugo“ skaitytojus su šv. Velykomis

#### Padovanokite fondui „margutį“

Ateitininkų šalpos fondas remia Jaunučių, Moksleivių ir Studentų sąjungų veiklą, ateitininkų stovyklas, Ateitininkų namus Lemonte ir ALRKF jaunimo stovyklavietę Dainavą. Fondas remia lietuvišką katalikišką spaudą, leidinius bei įvairius kultūrinius projektus. Ateitininkų šalpos fondo nariu gali tapti kiekvienas, kuris nuoširdžiai remia Fondo paskirtį ir tikslus. Už kiekvieną 100 dol. auką suteikiamas vienas balsas metiniame susirinkime.

Jūsų parama krizės metu ypač reikalinga.

Čekius rašyti: Ateitis Relief Fund 1380 Castlewood Dr, Lemont, IL 60439. Daugiau informacijos suteiks valdybos pirmininkas Audrius Rušėnas el. paštu šalposfondas@gmail.com



Ateitininkų šalpos fondo tarybos nariai prieš paskelbtą karantiną. Iš k.: Andrius Kubilius, Palmira Janušonienė-Westholm, Viktoras Kaufmanas, Petras V. Kisielius, Laima Aleksienė, Dalia Sadauskienė ir Audrius Rušėnas. Kompiuterio ekrane Gytis Mikulionis ir Vida Kuprytė.

## Kvietimas „susiburti“ kartu filmo kadruose

**B**elaukiant kongreso, ateitininkų metų komunikacijos grupė, kviečia atgaivinti šių ateitininkų metų šūkį „Ateikite kurti“, jį apmąstant savo gyvenime, pasidalinant mintimis su kitais ir tampant visų sąjungų ir kraštų ateitininkų filmo „Ateikite kurti“ dalimi.

Kaip tapti filmo dalimi? Nusifilmuokite, atliekant 3 užduoteles:

1. Trumpai prisistatyti (Vardas, vietovė, sąjunga, vienetas).
2. Trumpai, keliais sakiniais pasidalinti, kaip aš suprantu šių ateitininkų metų šūkį-kvietimą „Ateikite kurti“. Pasidalinti, ką man reiškia šis kvietimas, kaip jis man prakalba.
3. Po pasidalinimo garsiai perskaityti visą Arvydo Žygo kalbą, iš kurios paimtas metų šūkis. Nuoroda į tekstą – <http://www.ateitis.lt/istekliai/kun-arvydo-zygo-kvietimas/>

Vaizdo įrašo trukmė – iki 3 min.

**Nusifilmavę, iki balandžio 15 d.** atsiųskite vaizdo įrašą Godai Kotrynai el. paštu: [godai.kotryna@ateitis.lt](mailto:godai.kotryna@ateitis.lt). (Jei kyla techninių kliūčių – rašykite Godai arba skambinkite jai tel. 86-053-7925)

Patarimai besifilmuojantiems: jei filmuositės telefonu, tai darykite telefoną laikydami horizontalioje padėtyje; kalbėkite garsiai ir aiškiai, o prieš filmuojantis, įsitikinkite, kad aplinkoje nėra triukšmo, galinčio jus nuslopinti; galiausiai, būkite tokie, kokie esate – atsipalaiduokite!

Tikimės, jog šiuo filmu kiekvienas galėsime paklausti, o kaip aš galiu atsilipti į šį kun. Žygo kvietimą ir tapsime gražiu atminimu mūsų ateities kartoms.

Filmas bus įkeltas į ateitininkų Youtube kanalą, bei, viliamės, parodytas kongreso metu.

Ateitininkų metų komunikacijos grupė informacija

**ATEIKITE kurti**  
Ateitininkų metai 2020

**Šiaurės Amerikos Ateitininkų Šventė**  
2020 m. lapkričio 26-29 d.  
Lemont, Illinois

ateitis.org

Draugaukime per Facebook: Šiaurės Amerikos ateitininkai

# Šventos Velykos – kiekvieno mūsų prisikėlimas

**Pokalbis su Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos Lemonte kunigu Vaidu Lukoševičiumi**

**Gerb. kunige, tik vasarį perėmėte vadovavimą Pal. Jurgio Matulaičio misijai ir pataikėte į neįtikėtiną ir tikrai nepavydėtiną situaciją – pasaulinį koronaviruso protrūkį ir karantiną, kai tikintieji nebegali kartu susirinkti į bažnyčią mels-tis, dalyvauti šv. Mišiose, išgyventi tikintiesiems tokią svarbią Didžiąją savaitę. Kaip visa tai priėmėte kaip kunigas ir kokie pagrindiniai pasikeitimai tuo sudėtingu laiku Misijoje?**

Kai pirmą kartą išgirdau apie koronavirusą, ne labai tikėjau, kad viskas taip radikaliai pasisuks, kad gyvenisui karantino sąlygomis, kad bus uždarytos bažnyčios, kad nustosime vienas kitam paduoti ranką... Niekada nesusimąščiau, kad galėsiu patirti, ką reiškia aukoti šv. Mišias ir kalbėti žmonėms žiūrint į filmavimo kamerą. Iš tiesų apima keistas jausmas gyvenant koronaviruso apsuptyje. Tačiau nėra to blogo, kas neišeitų į gera. Iš tiesų nuo paties žmogaus priklausau, ar jis šiandien nori būti laimingas, ar nelaimingas. Galiu keikti susiklosčiusią situaciją, galiu pulti į paniką, tačiau kartu galiu pažvelgti į esamą situaciją kaip į galimybę padaryti kažką, ką taip seniai planavau ir norėjau, bet nebuvo nei laiko, nei progos. Galiu daugiau praleisti laiko su šeima, galiu paskambinti ar parašyti laišką draugui, paskaityti seniai nusipirktą ir ilgai jau dulkančią ant lentynos knygą, ar pažiūrėti kažkada draugo rekomenduotą filmą, ar galiausiai išeiti į lauką ir pamatyti tą grožį, kuris visuomet buvo šalia manęs, tačiau dėl laiko stokos ir užimtumo likdavo nepastebėtas.

Kita vertus, pastaruoju metu pastebėjau, kad koronavirusas ne tiek atskiria, kiek suartina žmones. Kaip kunigas sulaukiu vis daugiau ir daugiau prašymų iš žmonių pasimelsti už mirusius nuo koronaviruso, už sergančius, už jų namiškius, už slaugytojus ir gydytojus, už visus tuos, kurie aukoja pinigų, maistą, laiką ar dar kaip kitaip prisideda, padedant tiems, kuriems šiuo metu labiausiai reikia pagalbos, meilės ir atjautos. Nors koronavirusas įneša daug baimės ir atskiria artimuosius, tačiau visame tame laike netrūksta ir švento heroizmo.

**Jau viduramžiais žmonės tikėjo, kad epidemijos yra baismė už nuodėmes, tad ir šiandien garsiai kalbama, kad žmonija pamiršo gyventi gražiai, pamynė moralės vertybes, iškraipė savo gyvenimus, todėl reikia sustoti ir atsigręžus įvertinti paklydimus ir klaidas. Daug žmonių išsigandę pandemijos, kai kam gali pritrūkti tikėjimo ir vilties ateitimi, sunku pakelti vienišumą. Ką tokiems patarti ir kaip jiems suteikiama dvasinė pagalba tuo sunkiu metu?**

Pirmiausia mums kur kas palengvėtų, jei pabandytume bent trumpai akimirksniai išsilaisvinti nuo mūsų taip pamiltos ir sunkiai pamirštojo Dievo baudėjų įvaizdžio. Suprantu, kad labai norisi turėti Dievą, kuris taip ir laukia progos, kad mus nubastų. Tačiau, jei Dievas mus baustų už mūsų nuodėmes, tuomet jis neturėtų nieko kito daryti kaip tik bausti, nes juk nėra nei vieno žmogaus be nuodėmės. Sutinku, kad dabartinė situacija gali sujudinti tikėjimą, sumažinti viltį ar sukelti vienišumo jausmą. Tačiau net ir tai, kas atrodo iš pirmo žvilgsnio kaip prakeiksmas, gali ilgai paversti palaiminimu. Juk mūsų dabartinė situacija kažkuria prasme padeda labiau nusikelti į Jėzaus laikus. Iš evangelijų liudijimų žinome, kad laikas laukiant Jėzaus prisikėlimo nebuvo lengvas. Ir jis niekada nebuvo lengvas. Prisiminkime, kad Jėzaus artimiausių bičiulių širdys buvo persmelktos pasimetimo, nevilties ir baimės. Argi susiklosčiusi situacija mums nepriemena paties Jėzaus prisikėlimo įvykių? Argi ne keista, kad pats nuostabiausias kada nors įvykęs įvykis, pakeitęs pasaulį, vyko ne pilnose Jeruzalės aikštėse ir ne sausakimšose sinagogose, bet atokioje kapo oloje? Ir argi ne keista, kad patirtum tą dievišką įvykį, reikėjo nusileisti į kapa, į tą baimės ir nerimo kupiną vietą, nuo kurios labiau norėtumsi bėgti nei likti?

Tačiau šv. Velykų slėpinys mus kviečia priimti žinią apie Prisikėlimą, apie gėrio pergalę prieš blogį, gyvybės prieš mirtį. Ir kad visa, net mirtis yra Dievo persmelkta, ir kad nebėra nieko, kas mus galėtų atskirti nuo Dievo meilės (plg. Rom 8, 35-39). Net koronavirusas Dievo rankose atrodo kaip medžiaga, iš



Kun. Vaidas Lukoševičius

kurios tik Jis vienas težino, ką naujo sukurti. Argi ne Dievas sukūrė Leviataną, tą jūrų slibiną (plg. Ps 104,26), kuriame atsispindi giliausias žmogaus nerimas ir baimė. Tačiau Dievo rankose tiek Leviatanas, tiek ir mūsų mirtingųjų kapa, tiek mūsų nerimas ir baimės atrodo kaip kokie žaislai, kuriais Dievas žaidžia ir kurių dėka atsiskleidžia Jo dieviška visagalybė ir išmintis, dovanojanti mums naują pasaulį, naują gyvenimą ir naują rytojū. Argi šv. Velykos nėra šventė, kur mirtis ir visa, ką ji sukelia kūrinyje – Dievo rankose nelyg žaislas, kuriuo Dievas gali daryti ir kurti ką tik nori.

**Ar kunigas parapijiečiams šiuo metu nelaimės atveju yra pasiekiamas? Kaip vyksta laidotuvs, ligonių lankymas, krikštynos, vestuvės, kiti svarbūs gyvenimo įvykiai, kaip teikiami sakramentai?**

Nors Pal. J. Matulaičio misija yra uždaryta ir joje nevyksta jokie sakramentiniai patarnavimai, tačiau turiu pasidžiaugti, kad kai kurių aktyvių misijos narių iniciatyva pradėjome švęsti šv. Mišias virtualioje erdvėje. Tiek internetinėje svetainėje [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com), tiek misijos „Facebook“ paskyroje „Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija“ misijos nariai gali sekti naujausias misijos ir Čikagos arkivyskupijos naujienas. Tai pat gali rasti nuorodas, kur galima sekti šv. Mišias virtualioje erdvėje ir paskaityti apie tai, kaip galime dvasiškai tobulėti koronaviruso akiratyje. Labai noriu pasidžiaugti, kad krizės metu suradome būdų vieni kitiems ištiesti pagalbos ranką, parodyti savo rūpestį, pagarbą ir meilę. Misijos darbuotojai kartu su savanorių būreliu skambina misijos nariams klausdami, kaip jiems sekasi, ar ko nors netrūksta, taip parodydami kitiems, kad jie yra mums brangūs ir mylimi. Daugiausia šiuo metu esu pasiekiamas telefonu ir virtualioje erdvėje. Tačiau skambinant ir kalbant su žmonėmis ima atrodyti, kad tapome labiau artimi nei buvome anksčiau.

**Kaip bažnyčiai šiuo sunkiu metu padeda aukotojai, kai visi meldžiasi namie ir nevyksta viešos pamaldos?**



Kun. Vaidas Lukoševičius su jaunučiais ateitininkais Lemonte.

Pal. J. Matulaičio misija, kaip ir daugelis kitų bažnyčių, ir ne vien tik bažnyčių, bet kaip ir daugelis šeimų, šiuo metu patiria didelių finansinių nuostolių. Nors ir sumažiname visas išlaidas, tačiau ir toliau turime mokėti būtinais sąskaitas, nuomą ir kt. Nutraukus sekmadieninių viešų šv. Mišių aukojimą, mūsų pajamos nukrito 90 proc., o iki Velykų sekmadienio nesurinktų biudžete numatytų aukų bus daugiau kaip 30,000 dol. Esu be galo dėkingas visiems, kurie stengiasi įvairiškai padėti ir paremti misiją. Kai kurie atsiunčia aukas paštu, kai kurie atneša aukas tiesiai į kleboniją. Neseniai pagerinome „Online Giving“ platformą, dabar žmonės gali aukoti ir kreditine kortele, nuorodą galima rasti [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com).

**Šiomet mūsų Velykos bus kitokios. Nebesusirinkime bažnyčioje į vieną svarbiausių katalikų švenčių, kurios su-traukdavo minias tikinčiųjų – Velykų Mišias, Jėzaus prisikėlimo laukimą kartu, margučių ridenimą lauke, ne su visais artimaisiais galėsime susitikti ir apsikabinti namuose. Kaip esant tokiai situacijai parapijiečiams pasiruošti šventei, kaip ją sutikti ir paminėti gražiai, iškilmingai?**

Natūralu, kad koronavirusas įnešė naujų dalykų. Tačiau vis dar turime televizorių, internetą, telefoną. Galiu net ir neišeidamas iš kambario stebėti pasaulį ir susisiekti su kitais. Svarbu, kad turėčiau noro būti su kitais ir dėl kitų. Aš niekada nepamiršiu skambučių, kur žmonės klausė manęs, ar ko netrūksta, kuo man gali padėti, kaip laikausi ir t.t. Man buvo labai gera sulaukti tokių skambučių. Manau, kad koronavirusas ne tiek uždarė mus, kiek atvėrė mus didesnei Velykų paslapties patirčiai.

Dažnai gavėnios laike norisi nuveikti kažką didelio ir nepakartojamo, tačiau šis šv. Velykų laukimo laikas, kaip ir pačios šv. Velykos, lyg ir nereikalauja iš mūsų kažkokių didelių stebuklų ar tokių darbų, kurie nuverstų didžiausius kalnus, bet paprastų dalykų, kaip neprarasti duonos kšnio skonio ir neapkursti vandens čiurlenimui, kaip prisiliesti prie gyvastingai alsuojančio medžio ar išgirsti kalnų viršūnių kalbėjimąsi... Sakytume, kad koronavirusas atnešė mums šv. Velykas, kurios kviečia mus vėlei išmokti pamatyti ir pajusti tą gyvastį, kuri yra šalia mūsų ir mumyse ir per tai atrasti savyje ir kitame esančią nemirtingą sielą, visad trokštančią gyvojo vandens bekrastėje pasaulio dykumoje... Šv. Velykų laukimo laikas, kaip ir pačios šv. Velykos, mokina mus matyti ir pajauti, suvokti ir atjausti, ten ir prasideda malda ir kiekvieno mūsų prisikėlimas. Nors ir negalime būti fiziškai kartu, tačiau galime dvasiškai būti kartu. Svarbu, kad mūsų širdys nestokotų dėkingumo už tai, ką turime, už brangius žmones, už gyvenimo dovaną, už tikėjimą dovaną, už gražias gyvenimo akimirkas. Linkiu, kad velykinės žinios jėga pašalintų iš mūsų širdžių visas abejones ir baimes, kad užtvindytų mūsų širdis džiaugsmu ir pažadintų mumyse norą nešti tą džiugią žinią kitiems. Aš šv. Velykų Mišias koncelebruosiu drauge su kun. Jauniumi Kelpšu, kviečiu jus visus prisijungti prie youtube.com „draugo laikraštis“ balandžio 12 d. 11 val. r.

Dėkojame už pokalbį.

Kalbėjosi **Danguolė Norkūnienė**

Dainos Čyvienės nuotr.



Parengė Vitalius Zaikauskas

## LIETUVA IR PASAULIS

## Velykos – per radiją, televiziją ir internetu

**Vilnius (BNS)** – Lietuvos Vyskupų Konferencija Velykų šventės tikinčiuosius kviečia sutikti jungiantis maldomis per radiją, televiziją ir internetą. „Šitie pakeitimai – tiek viešųjų šv. Mišių, liturgijų nebuvimas, tai yra artimo meilės veikimas. Artimo meilės tam, kad apsaugotume visus, kurie yra ypač rizikos zonoje, kad nesusirgtų”, – sakė Vyskupų Konferencijos pirmininkas arkivyskupas Gintaras Grušas.

„Tas apsiribojimas ir dalyvavimas šv. Mišiose per radijo, televizijos, interneto transliacijas yra būdas iš vienos pusės apsaugoti (...) kviečiame žmones jungtis prie maldų per visą šitą laikotarpį”, – teigė jis.

G. Grušas pranešė, kad Lietuvos Vyskupų Konferencija gavo nurodymus iš Vatikano, kaip ir toliau plintant koronavirusui pasitikti artėjančias Velykas.

## Lietuvoje per 20 išplitusių koronaviruso židinių

**Vilnius (ELTA)** – Nacionalinio visuomenės sveikatos centro Vilniaus departamento direktorė Rolanda Lingienė palaiko Vyriausybės siūlymą šv. Velykų savaitgalį apriboti žmonių judėjimą į miestus bei miestelius. Pasak jos, šiuo metu turime per 20 išplitusių koronaviruso židinių Lietuvoje, kuriuos reikia lokalizuoti.

„Daugėja besimptomų atvejų, plius turime 20 židinių Lietuvoje. Tai reiškia, kad 20 atvejų nustatyta nuo kelių iki keliasdešimt, susijusių tarp-

Lietuvos Vyskupų Konferencija karantino metu atsisakiusi viešų šv. Mišių, be žmonių jos vyks ir laukiant Velykų, o vyskupai per Didžiąją savaitę atsisako ir kai kurių tradicijų.

„Mūsų įprastos procesijos per visą savaitę yra išbrauktos iš liturgijos”, – pasakojo arkivyskupas.

„Didijį ketvirtadienį vakare yra Viešpaties paskutinės vakarienos Mišios (...) Liturgijoje numatyta įprastai kojų plovimas. Šiais metais, todėl kad bus šv. Mišios be žmonių, ta dalis praleidžiama.

Dėl karantino atidedamas ir tradicinis suaugusiųjų krikštas, kiti sakramentai, taip pat žmonės raginami nesukubėti atlikti išpažinties – tą bus galima padaryti pasibaigus karantinui.

„Nors nevyks procesijų šv. Velykų rytą, bet aštuntą ryto bus skambinami varpai”, – pasakojo dvasininkas.

savyje. (...) Jeigu židinius sugebėsime lokalizuoti, apibrėžti židinio ribas, taip pat hospitalizuoti ir tinkamai izoliuoti, gydyti susirgusius ir taip pat izoliuosime visus bekontaktinius asmenis, tai optimizmui bus daugiau prasmės”, – teigė ji.

Pasak jos, švelninti karantiną būtų galima tik po trijų savaičių.

„Mano nuomone, ar švelninti karantiną, bus galima matyti jau gerokai po šv. Velykų, maždaug 2 savaites po jų”, – teigė R. Lingienė.

## Apsauginės priemonės tampa prieinamos visiems

**Vilnius (Vyriausybės info.)**

– Premjeras Saulius Skvernelis informuoja, kad apsaugos priemonės toliau keliauja į Lietuvą. Vyriausybės vadovas pranešė, kad į Kauną buvo atgabenti apsauginiai skafandrai ir vienkartinė medicininė apranga.

S. Skvernelio teigimu, apsaugos priemonės vis labiau tampa prieinamos ir piliečiams.

„Kiek esu informuotas, kuo toliau, tuo labiau apsauginės priemonės tampa prieinamos visiems. Tiek dezinfekcinio skysčio, tiek kaukių, tiek pirštinių jau yra prekyboje. Dar ne visur, bet jų tikrai daugėja. Manau, pačiu artimiausiu metu tai jau niekam nebebus problema”, – teigė premjeras.

Su užsakytomis asmenų apsaugos priemonėmis medikams šalies oro uostuose nusileido du lėktuvai iš Kinijos, pranešė Sveikatos apsaugos mi-



Į Lietuvą atgabenta rekordinė siunta – dabar apsaugos priemonės bus prieinamos visiems. LRT.lt nuotr.

nisterija.

Bendras abiejų siuntų svoris – daugiau nei 50 tonų. Tai kol kas didžiausia apsaugos priemonių siunta Lietuvai.

Kroviniuose – vienkartinės akiniai, apsauginiai skafandrai, vienkartinės chirurginės kaukės ir vienkartinė medicininė apranga.

## Priėmė rezoliuciją dėl Rusijos istorinio revizionizmo

**Vilnius (LRS inf.)** – Seimas priėmė rezoliuciją „Dėl Rusijos Federacijos istorinio revizionizmo”.

Rezoliucija pasmerktas Rusijos Federacijos vykdomas istorinis revizionizmas ir skleidžiama dezinformacija, kuria neigiamas Sovietų Sąjungos, kaip vienos iš pagrindinių

Antrojo pasaulinio karo iniciatorių, vaidmuo, siekiant jį perkelti agresijos aukoms ir pateisinti 1939-ųjų Molotovo-Ribbentropo paktą ir jo Slaptuosius protokolus, kurių vaidmuo, pasmerkiant Vidurio ir Rytų Europą okupacijos ir priespaudos dešimtmečiams, yra įrodytas istorinių šaltinių.

## Tarpmiestinis susisiekimas traukiniais išsaugomas

**Vilnius (Susisiekimo ministerijos inf.)** – „Lietuvos geležinkelių” grupei priklausanti keleivių vežimo bendrovė „LG Keleiviams”, peržvelgusi naujausius keleivių srautų duomenis, nuo balandžio 8 d. dar sykį optimizavo vietinius traukinių reisuos. Laikinais stabdomi dar 30 reisuos, tačiau būtinas susisiekimas tarp miestų ir toliau bus už-

tikrinamas.

„Koronavirusas kardinaliai pakeitė kasdienio gyvenimo įpročius. Pagirtina, kad žmonės elgiasi sąmoningai, be reikalo nekeliauja. Tai rodo ir pakitę keleivių srautai – praėjusią savaitę fiksuojame 82 proc. mažesnę žmonių judėjimą traukiniais nei tuo pačiu laikotarpiu pernai.

## D. Trump grasina įšaldyti PSO finansavimą

**Washingtonas (ELTA)** – Jungtinės Valstijos, anot prezidento Donald Trump, svarsto įšaldyti mokėjimus Pasaulio sveikatos organizacijai (PSO).

Jo vyriausybė vertins, ar sustabdyti mokėjimus, pareiškė D. Trump.

JAV prezidentas kaltina PSO didelėmis klaidomis reaguojant į viruso plitimą. Jis kalbėjo taip, lyg mokėjimų PSO suspendavimas jau yra nuspręstas. „Mes sustabdysime pinigus, skirtus PSO”.

„Mes pasižiūrėsime dėl mokėjimų stabdymo”, – sakė D. Trump, taip duodamas suprasti, kad tokia galima priemonė vertinama. Bet kokiu atveju savo teiginiais prezidentas smarkiai padidino spaudimą PSO – JAV yra didžiausios šios JT organizacijos įnašo

mokėtojos.

Jau prieš tai D. Trump smarkiai sukritikavo PSO reakciją į naujojo koronaviruso plitimą. „PSO tikrai prisidirbo. Ji daugiausia finansuojama Jungtinių Valstijų, bet dėl kažkokių priežasčių labai orientuojasi į Kiniją. Mes tai gerai išnagrinėsime”, – rašė jis.

D. Trump apskritai yra griežtas tarptautinių organizacijų kritikas.

Pasak D. Trump, PSO rekomendavo Jungtinėms Valstijoms nenutraukti keleivių iš Kinijos priėmimo, kai naujasis koronavirusas buvo dar tik pradėjęs plisti. „Laimė, aš išsyk atmečiau jų patarimą laikyti mūsų sienas atviras Kinijai. Kodėl jie mums davė tokią klaidingą rekomendaciją?” – klausė JAV vadovas.

## B. Sanders traukiasi iš rinkimų kampanijos

**Washingtonas (BNS)** JAV senatorius Bernie Sanders paskelbė nutraukiantis rinkimų kampaniją dėl teisės tapti Demokratų kandidatu į prezidentus.

Vieninteliu pretendentu mesti išsūkį dabartiniam šalies vadovui respublikonui Donald Trump lapkritį vykšančiuose prezidento rinkimuose lieka buvęs viceprezidentas Joe Biden.

## Iš pareigų traukiasi D. Trump atstovė spaudai

**Washingtonas (BNS)** – JAV prezidento Donald Trump atstovė spaudai Stephanie Grisham, kuriai nė karto neteko surengti spaudos konferencijos Baltuosiuose rūmuose, kur komunikacijai daugiausia vadovauja pats jų šeimininkas, pasitraukė iš savo pareigų.

Baltieji rūmai nurodė, kad S. Grisham taps D. Trump žmonos Melania štabo vadove ir atstove.

S. Grisham labai įtakingą postą užėmė pernai birželį. S. Grisham buvo trečia atstovė spaudai, šiame darbe pakeitusi Sarah Sanders.

Dirbant S. Grisham išvis neįvyko nė vienas toks renginys ir tai didele dalimi atspindi jos boso įvykdytą prezidento viešųjų ryšių transformaciją ir jo audringus santykius su žiniasklaida.

Dauguma jos viešų pasirodymų buvo atsakinėjimas į nekomplikuotus

klausimus per interviu televizijai „Fox News”, kuri vis labiau tarnauja kaip Baltųjų rūmų kanalas jų pozicijai skelbti.

Jis taip pat dažnai duoda ilgus interviu jam aiškiai lojaliams „Fox News” laidų vedėjams. Dabar jis kasdien pasirodo ant šios salės pakylės ir ilgai atsakinėja į klausimus.

Per šias spaudos konferencijas D. Trump nelydi jo patarėjai bendravimo su žiniasklaida klausimais ir jis dažnai pats vadovauja šioms renginiams, pasirinkdamas, kurie reporteriai kalbės, ir komentuodamas jų klausimų sąžiningumą.

Žurnalistų kritikavimas tapo vienu iš D. Trump politinio prekės ženklo stulpų. Jis reguliariai milijonų televizijos žiūrovų akivaizdoje negaili reporteriams tokių epitetų kaip „apgavikai”, „nugarbingi”, „antrarūšiai”.

## Nuo koronaviruso gydys eksperimentiniu preparatu

**Berlynas (ELTA)** – Vokietijoje koronavirusu užsikrėtę sunkios būklės pacientai ateityje galės gauti eksperimentinio preparato „Remdesivir”. Tai pranešė DPA, remdamasi Federaliniu vaistų ir medicininės produkcijos institutu (BfArM).

Šis preparatas bus naudojamas tik tuo atveju, jeigu visi kiti vaistai ne-

padės ir nebus jokių alternatyvų. Kiek „Remdesivir” efektyvus ir ar jis apskritai efektyvus, vokiečių medikai kol kas nežino.

Antivirusinį preparatą „Remdesivir” sukūrė JAV biofarmacijos kompanija „Gilead Sciences”, jis skirtas kovai su Ebolės karštligė ir kitomis virusinėmis ligomis.

## Išteisintas kardinolas G. Pell

**Vatikanas (BNS)** – Vatikanas sveikino Australijos Aukštojo Teismo sprendimą patenkinti kardinolo George Pell apeliacinį skundą ir panaikinti jo apkaltinamąjį nuosprendį nepilnamečių tvirkimo byloje.

„Šventasis Sostas, kuris visuomet reikšdavo pasitikėjimą Australijos teismais, sveikina vienbalsiai priimtą Aukštojo Teismo sprendimą... [ir] dar kartą patvirtina savo išpareigojimą užkirsti kelią visiems nepilnamečių išnaudojimo atvejams ir persekioti už juos”, – sakoma pareiškime.



Kardinolui G. Pell kaltinimai panaikinti. The Canberra Time nuotr.

## Paskelbta kada vyks Tokijo olimpinės žaidynės

**Tokijas (ELTA)** – Tokijo vasaros olimpinės žaidynės vyks kitų metų liepos 23-rugpjūčio 8 dienomis. Tai patvirtino žaidynių organizacinis komitetas ir Tarptautinis olimpinis komitetas (IOC).

Olimpinės žaidynės Tokijoje iš tikrųjų turėjo vykti šią vasarą – nuo liepos 24 iki rugpjūčio 9-osios. Tačiau dėl koronapandemijos IOC su olimpiados šeimininke Japonija susitarė atidėti žaidynes metams.



## SPORTAS



Parengė Dainius Ruzevičius

**PASKIRTAS!**

## „Bulls“ pateikė unikalų pasiūlymą A. Karnišovui



A. Karnišovas – realiausias kandidatas užimti „Bulls“ administracijos vadovo pareigą.

Čikagos „Bulls“ pradeda naujojo administracijos vadovo paieškas, o pagrindinis kandidatas užimti vadovaujantias pareigas šiame klube yra šiuo metu Denverio „Nuggets“ dirbantis 48-erių metų Artūras Karnišovas.

**A.** Karnišovas yra pasižymėjęs sėkmingais darbais NBA „naujųjų“ biržoje. Jis taip pat vertinamas už žaidėjų tobulinimo strategiją. Tai du kertiniai kriterijai, kuriuos pabrėžia Čikagos organizacija naujo vadovo paieškose, – rašo „Yahoo Sports“.

Čikagos radijo žurnalistas David

Kaplan neabejoja, kad A. Karnišovas yra geriausias pasirinkimas: „Turi puikius kontaktus NBA, ypač už Atlanto. Jis buvo žvaigždė Europoje. Būčiau nustebęs, jei jis negautų darbo. Tai būtų nuostabus pasirinkimas, tik A. Karnišovui dar pačiam reikėtų po to padaryti kelis nuostabius pasirinkimus įdarbinant naujus žmones.“

Naujasis „Bulls“ klubo administracijos vadovas būtų atsakingas už visus su krepšiniu susijusius sprendimus. „Bulls“ norėtų naujo vadovo dar prieš atnaujinant sezoną. Kandidatų sąrašė yra ir Toronto „Raptors“ generalinis vadybininkas Bobby Webster.

Šiuo metu A. Karnišovas yra „Nuggets“ klubo generalinis vadybininkas. 1992-ųjų olimpiados bronzos medalininkas be darbo Denveryje vadybos patirtį NBA kaupė Houstono „Rockets“ administracijoje bei lygos būstinėje New Yorke. Denveryje A. Karnišovas dirba nuo 2013 metų. Lietuvis ryškiai prisidėjo prie klubo prisikėlimo su Nikola Jokić ir Jamal Murray priešakyje.

„Bulls“ klubas laikomas vienu prestižiškiausių visoje NBA. 2019 m. „Forbes“ vertingiausių organizacijų sąrašė Čikagos komanda buvo 19-oje vietoje. Klubu vertė siekia 2,6 milijardo JAV dolerių.

## Medicines kaukes iš Kinijos atskraidino NFL klubas

Massachusetts gubernatorius Charlie Baker ieškojo galimybių atskraidinti medicininių kaukių siuntą iš Kinijos, o jam į pagalbą atėjo New England „Patriots“ amerikietiškojo futbolo klubas. Privatus komandos lėktuvas nusileido Bostone ir pristatė daugiau nei milijoną medicininių kaukių, kad valstijoje būtų užtikrinta efektyvi kova su koronavirusu.

**M**assachusetts Nacionalinės Gvardijos pajėgų nariai pasitiko lėktuvą ir padėjo didžiulę siuntą sukrauti į sunkvežimius. Ch. Baker užsakė kaukes iš Kinijos gamintojų, bet neturėjo galimybių reikalingą krovinį atgabenti į JAV. Tuomet gubernatorius susisiekė su „Patriots“

klubo savininku Robert Kraft, kuris paskolino „Boeing 767“ lėktuvą, įprastai skraidinantį komandą į NFL rungtynes.

„Kraft šeima buvo nuostabūs. Teikė paskambinti ir jie iškart kibo į darbus, sudėliojo logistikos detales ir viską įvykdė. Tai buvo aukščiausio lygio komandos pagalba“, – sakė Ch. Baker.

Šios operacijos vykdymas nebuvo paprastas, tam prireikė ir Kinijos kompanijos, ir JAV institucijų pagalbos. Kinijoje nutūpęs lėktuvas ten praleido vos 3 valandas, mat daugumą reikalingų procedūrų atliko vietos įmonė.

Skelbiama, kad Massachusetts pasiekė apie 1,2 milijono medicininių kaukių, vėliau dar apie pusę milijono turėtų atvykti kroviniu lėktuvu.



„Patriots“ komandos privatus lėktuvas iš Kinijos į JAV atskraidino daugiau nei milijoną medicininių kaukių.

## D. Trump gilinosi į JAV profesionalų sporto verslą



D. Trump nori, kad visų sporto lygų sezonai kuo greičiau atsinaujintų.

Prezidentas Donald Trump pabandė įkvėpti vilties šalies profesionalų sporto lygoms koronaviruso krizės akivaizdoje. JAV vadovas per vaizdo konferenciją balandžio 4 d. bendravo su didžiausių šalies sporto lygų vadovais ir gilinosi į situaciją, bet koronavirusui siautėjant kol kas nėra jokių aiškių sprendimų.

**K**onferencijoje dalyvavo NFL (amerikietiškojo futbolo), NBA (krepšinio), NHL (ledo ritulio), MLB (beisbolo), NASCAR (automobilių lenktynių), MLS (futbolo), PGA (golfo), LPGA (moterų golfo), „Breeders Cup“ (žirgų lenktynių), UFC (mišrių kovos menų) ir WWE (amerikietiškojo imtynių) organizacijų vadovai.

D. Trump kalbėjo norįs, kad sustabdyti visų sporto lygų sezonai kuo greičiau tęstųsi. Jis sakė norįs, kad sirgaliai grįžtų į arenas jau rugpjūtį. „Jie nori sugrįžti. Jie turės grįžti. Bet jie negali to padaryti, – pranešime cituojamas D. Trump. – Jų sportas nebuvo tam sukurtas. Tam nebuvo sukurta visa mūsų šalis. Mes turėsime grįžti.“

Visi nori grįžti, bet ar tai bus įmanoma? Kai Amerikoje kasdien fiksuojami nauji užsikrėtusiųjų rekordai, niekas negali pasakyti, kaip pandemija klostysis toliau ir kada nurims.

Profesionalus sportas nėra tik di-

delis verslas – milijardai daro tiesioginį ekonominį poveikį visoje šalyje. Tai svarbi pramoga visuomenei, kurs su kiekviena diena tampa vis labiau izoliuota ir pavargusi nuo negailestingos kovos, su kuria susiduriame. Svarbiausia, ką gali pasiūlyti sportas, yra „kelios valandos palengvėjimo“, nes taip buvo visada per ilgus karus ir didelius ekonominius sukrėtimus.

NBA komisaras Adam Silver pabrėžė, kad sporto lygos buvo vienos pirmųjų, sustabdžiusių savo veiklą, ir norėtų būti pirmos, kurios sugrįš į įprastą ritmą. Tačiau tai bus daroma tik gavus medicinos ekspertų išvadą.

Žinomo JAV medicinos eksperto Anthony Fauci teigimu, „virusas nustato laiką, o ne mes“. Kol kas lieka neaišku, kur šalis bus atėjus birželiui ir liepai. Bet kol mes nesutramdysime koronaviruso, profesionalaus sporto uždarymas bus tęsiamas. Nesvarbu, kiek kas norėtų, kad ji sugrįžtų, – teigė „NBC Sports“.

Dėl koronaviruso JAV nacionaliniai čempionatai yra sustabdyti neribotam laikui.

Praejusio šeštadienio „Draugo“ sporto skyriuje minėjome, kad JAV sporto laukia liūdnos prognozės. Dėl koronaviruso pandemijos prarasti bilietų pardavimai, atšauktos transliacijos ir kiti potencialių pajamų praradimai gali siekti apie 10 milijardų JAV dolerių.

## D. Sabonis iškrito iš kovos dėl 100 tūkst.

Domantas Sabonis smagiai liejo emocijas, bet aikštėje jam sekasi geriau nei prie konsolės žaidžiant „NBA2K“. Virtualiame turnyre D. Sabonis baigė varžybas pirmajame etape.

**B**aisu“, – linksmi tarė D. Sabonis, kai Indianos „Pacers“ susimovė gynyboje. „O, Dieve“, – jis vėl kramtė lūpą, kai varžovas įdėjo iš viršaus. „Pagaliau, – apsidžiaugė D. Sabonis, kai pusiau kabliu jam pavyko pelnyti taškus kontroliuo-

jant patį save. – Dabar mes jau geri.“

Vis dėlto Lietuvos krepšininkas pralaimėjo Los Angeles „Clippers“ vidurio puolėjui Mantrezi Harrelli žaidžiant krepšinį virtualiai 51:73. Taip D. Sabonis iškrito iš turnyro pirmajame etape – aštuntfinalyje.

NBA realioms pirmenybėms išgyvenant sąstingį, ESPN pakvietė 16 žaidėjų susikauti „2K“ žaidime. Turnyre kovojama dėl 100 tūkst. dolerių prizinio prizų, kuris iš anksto sutarta, kad keliaus labdarai kovojant su koronaviruso pandemija.

# Sumaištis apsuptyje – harmoningas muzikos ir meilės pasaulis

**RAIMUNDAS MARIUS LAPAS**  
specialiai „Draugui“ iš Vilniaus

**Planavome susitikti, bet...**

**P**asaulyje vis labiau įsitvirtina bendravimas „nuotoliniu būdu“. Dauguma savo gyvenimus perorganizavo pagal pandemijos diktuojamas sąlygas. Profesūra dėsto virtualioje erdvėje. Valdžia posėdžiauja internete. Koncertų įrašai iš Filharmijos keliauja pas kiekvieną melomaną elektroniniu būdu. O ką jau bekalbėti apie šv. Mišias – dažnos pamaldos yra transliuojamos per socialines medijas.

Bendravimas nuotoliniu būdu nenutrūko ir su gimtąja Čikaga. Ir Vilniuje užstrigęs klausausi savo mėgstamiausios klasikinės muzikos radijo stoties WFMT. Ji tarsi mano „angelas sargas“.

Prieš keletą savaitių WFMT studijoje turėjo lankyti ir tiesioginiame eteri koncertuoti Mūza Rubackytė. Tai buvo suplanuota jos gastrolių JAV dalis, kurios pagrindinis akcentas turėjo būti pasirodymas Rockforde. Jau tada buvo aišku, kad pianistė neatvyks, bet jos atliekama muzika eteri neuskambėjo – buvo pagrotas archyvinis įrašas.

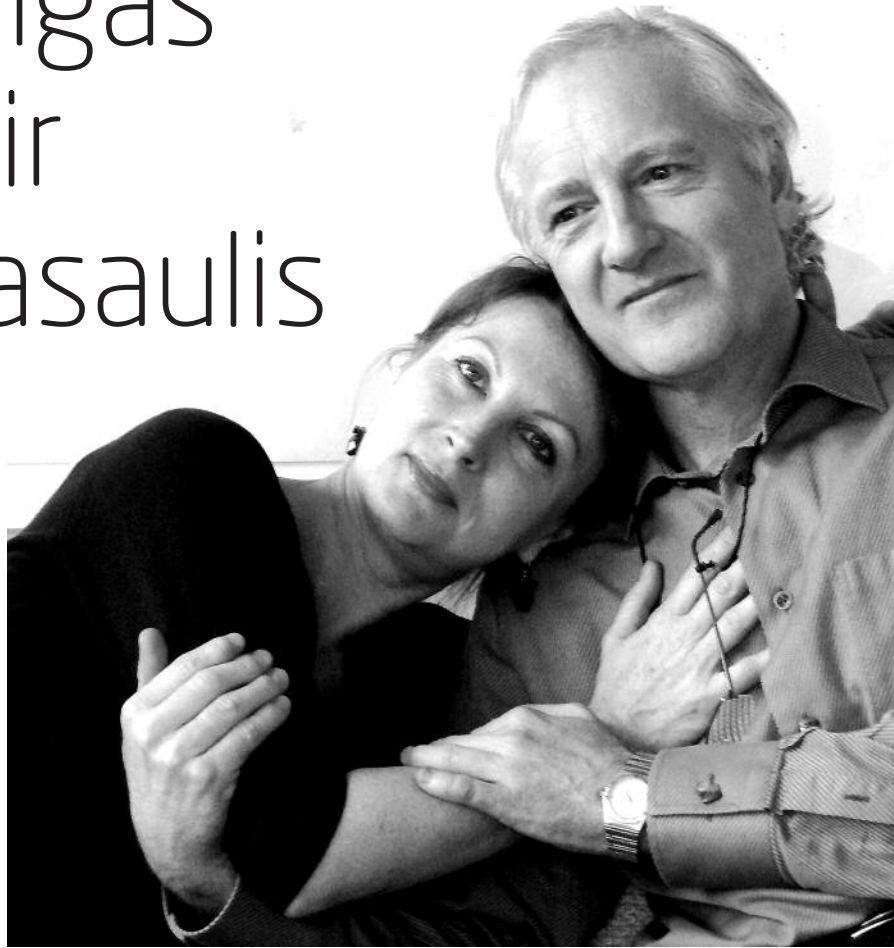
Gyvendant prislėgtai Lietuvos sostinėje man tai buvo tikra dvasinė atgaiva (į Rockfordą bet kokiu atveju nebūčiau sugebėjęs nukakti). Šis koncertas taip pat nukėlė į praeitį, į tuos laikus, kai „Studijos R“ radijo vardu surengėme Mūzos koncertą Maria High School koncertų salėje, kur pianistė atsisėdo prie puikios dosnios mecenatės Gražinos Liautaud išnuomoto koncertinio „Steinway“ fortepijono...

Pagalvojau – gera proga pabendrauti su Mūza „nuotoliniu būdu“. Sužinojau, kad telefonu su lietuvišku numeriu ji paliko savo bute Vilniuje, nes kovo 5 d. į Ženevą atvyko tik trims dienoms. Kovo 24 d. gaunu jau tokį laišką: *Esu Ženevoje, o galėčiau būti užstrigusi Vilniuje, Paryžiuje ar Čikagoje... Esu laiminga, kad man taip pasisekė. Esu taip pat laiminga, kad esu šalia mano brangaus Alain, kuris yra 'karo stovyje', mat yra vienas iš Ženevos ligoninės vadovų, kurie sprendžia šios ekstremalios situacijos kasdienę strategiją ir teikia gaires politikams.*

Sutarėme bendrauti elektroniniu paštu. O per tą laiką turėjau progos dar kartą pasiklausti Mūzos skambinimo. Mat WFMT per šeštadieninį pagėdavimų koncertą išpildė mano „užsakymą“ pagroti kokį nors Mikalojaus Konstantino Čiurlionio kūrinį. Laidos vedėja Maggie Clennon Reberg palinkėjo ištvermės, bet kas grojo – nepranešė. Nors aš ir pats supratau iš pirmųjų akordų – Mūza! Kai padėkojau Maggie su pastaba, kad čia greičiausiai Rubackytės įrašas, ji patvirtino: „You're absolutely right“.

Na, o štai ir pokalbis su daugelį planų turėjusia pakeisti, savo namuose Ženevoje „užstrigusia“

**Mūza Rubackytė-Golay.**



Savaitgaliai skiriami bendravimui.

Asmeninio albumo nuotraukos

## Katastrofa turėtų pažadinti žmoniją

**Mūza, kada pirmąsyk jūs su vyru išgirdote apie koronavirusą ir kokie jausmai apėmė?**

Apie tai mes išgirdome gruodžio mėnesį, o sausį pamatėme mus nustebinusius vaizdus su tuščiomis gigantiškų miestų gatvėmis Kinijoje. Bet tada galvojome – stebėtina, tolina... Toli nuo mūsų... Ne mūsų.

**Tavo vyras Alain – ne tik gydytojas, bet ir eina atsakingas valstybines pareigas – pataria Šveicarijos valdžiai sveikatos klausimais.**

Mano vyras Alain Golay yra Ženevos universitetinės ligoninės profesorius, vadovaujantis endokrinologijos, diabeto ir mitybos skyriams vidaus ligų departamente. Šis departamentas apsprendžia COVID-19 pandemijos prevenciją ir perduoda patarimus politikams. Alain yra vienas iš tų 12 ekspertų.

Matant kaimyninių šalių sunkumus kovoje su virusu, buvo nuspręsta sekti anticipacinės politikos kryptimi, kas leido tinkamai pasiruošti pandemijos bangai. Ženeva, kuri yra vienas pagrindinių įvairių

tarptautinių organizacijų būstinių centras, yra vienas labiausių viruso paliestų miestų Šveicarijoje, kartu su Bazelio ir Tesino kantonais. Epidemiologijos patirtis rodo, kad reikia numatyti epidemijos piką ir pristabdyti progresavimą įdiegiant izoliavimo/karantino metodą. Didžiulis skirtumas tarp Šveicarijos ir daugelio kitų šalių yra tai, kad šveicarai išties pakluso izoliavimosi rekomendacijoms. Šveicarijos pranašumas ir tas, kad pagal procentus čia daugiausiai pasaulyje testuojami žmonės. Šveicarija taip pat yra svarbi respiratorių gamintoja.

Mūsų kaimyninėms šalims trūksta įvairių priemonių, viruso testų ir reagentų, net kaukių. Be to, nebuvo pakankamai griežtai paklūstama karantino rekomendacijoms – kol šalys nesusidūrė su daugelio žmonių gyvybių praradimu.

**Ar Alain dirba nuotoliniu būdu?**

Alain kasdien eina dirbti į ligoninę, iš kurios vadovauja 2/3 savo pavaldinių, dirbantiems nuotoliniu būdu. Likęs trečdalis, kaip ir jis, yra „fronte“.

**Kokia jo, gydytojo, prognozė Šveicarijai?**

Šveicarija šiandien yra pasiruošusi pikui, turi galimybę ir priima kaimyninių šalių ligonius: prancūzus, italus. Turi visas priemones ir aparatus, taip pat didžiulę karinę ir ligoninių infrastruktūrą su transporto priemonėmis ir personalu. Disciplinuota tauta, brandžiai priimanti šią pasaulinę kovą, turėtų ją laimėti su žemiausiu gyvybių poreikaujančiu koeficientu.

Kalbant apie visuotinę ekonomikos krizę, praėjusiais metais Šveicarijos Nacionalinis bankas užfiksavo išskirtinai aukštą finansinį pelną, tad šiandien konfederacija yra nutarusi jį paskirstyti tiems, kuriems to labiausiai reikia. Įstaigos, iš ryto užpildžiusios anketas, vakare jau gali tikėtis realios ir negražinamos paramos.

**O prognozės pasauliui?**

JAV yra padaryta didžiulė sveikatos apsaugos klaida: pandemija nebuvo pripažinta laiku ir testai nebuvo pakankamai plačiai atliekami, nes didelė dalis gyventojų negali už juos susimokėti, trūko informacijos ir apsisaugojimo priemonių. JAV politikai klaidą ir izoliacijos svarbą pripažino per vėlai. Greičiausiai JAV bus šalis, labiausiai paliesta pandemijos, joje tvyros gedulas dėl šimtų tūkstančių mirčių.

Turime išties peržiūrėti savo bendražmogiškas vertybes. Šis pasiūtęs pelno ieškojimo tempas, trumparegiškas požiūris į mūsų planetos florą ir fauną mus veda į aklavietę. Nuo sausio mėnesio planeta atsikvepia nuo užterštumo. Ar reikėjo sulaukti tokios sanitarinės katastrofos, kurią išgyvename dabar, kad



Šeimyninis duetas: Alan Golay ir Mūza Rubackytė-Golay.

kai kurie politikai pradėtų galvoti apie planetos ir savo vaikų ateitį? Tikiuosi, kad po pandemijos atsiras daugiau šviesaus proto balsų, kaip gobšumo ir egoizmo alternatyvos.

### Šveicarai gerbia ir gamtą, ir žmogų

Mūza, nupiešk „Draugo“ skaitytojams eilinio šveicaro gyvenimą šiandien.

Kaip minėjau, šveicarai yra labai sąmoningi ir pilietiški. Skirtingai nuo Prancūzijos, čia nėra drastiškų karantino sąlygų, kur išeinant iš namų reikia užpildyti popierių, leidžiantį būti ne namuose daugiau 1 val. per dieną, ir tik dėl 3-jų priežasčių: maistas, sveikata ir išskirtinės šeimyninės aplinkybės. Prancūzijoje yra didžiulės baudos: nuo 135 Eur. iki 3750 Eur. ir 6 mėnesių laisvės atėmimo. Šveicarijoje pasitikima žmonėmis ir jų disciplina. Nepaisant to, civilinės įstaigos ir kariuomenės atstovai uždaro priėjimus prie ežero, tam tikras parkų erdves tam, kad nebūtume suvilioti saulės ir noro bendrauti. Būriuotis leidžiama ne daugiau kaip penkių žmonių grupei.

Nuo karantino pradžios atsirado tradicija 9 val. v. išeiti į balkoną ir ploti dėkojant gydytojams. O neseniai mano vyras man atnešė kelias tulpes su padėka „merci“. Taip praeiviai pasitinka darbo dieną baigusius medikus.

Ar Šveicarijos žiniasklaida nuolat kalba apie šią pandemiją?

Šiandien mes visi esame paliesti šio išskirtinio ir beprecedencio įvykio ir visi turime žinoti jo eigą, suprasti strategijas, pergales ir pralaimėjimus – kaip kare. Būtų neatsakinga gyventi neinformuotame pasaulyje neigiant realybę, kas leistų išsiplėsti įvairioms sąmokslų teorijoms, neturintioms jokios realios logikos.

Ženeva – tarptautinė pasaulinės politikos ir sveikatos ašis. Ar čia gyvenimas šiandien drastiškai skiriasi nuo kitų miestų, sakykime, nuo Berno ar Ciuricho?

Dar prieš 25 metus pirmą kartą atvykusi į šią šalį iš Paryžiaus, buvau nustebinta gatvių švaros, tvarkos, žmonių pagarbos. Kadangi šalis yra „daugiakantoninė“, kalbanti 4 kalbomis, savaime aišku, yra etninių, kultūrinių bei religinių ypatumų. Nepaisant to, visus vienija tos pačios tiesumo ir sąžiningumo vertybės. Ženeva yra pasaulio miestas, turintis daugiausiai tarptautinių organizacijų, tarp jų ir: Raudonasis Kryžius, Pasaulio sveikatos organizacija, Europos branduolinių tyrimų centras, Jungtinės Tautos ir daugelis kitų. Taigi, nors miestas ir tarptautinis (50 proc. miesto rezidentų yra svetimtaučiai), visame kame jaučiasi šveicarų įdiegta pagarba gamtai, žmogui. O Jacques Rousseau filosofija ir pagarba žmogui, kaip gamtos daliai, ypač stipriai jaučiama šiandien.

### Šiuo metu - gražus kūrybinis etapas

Tavo koncertinis gyvenimas, spėju, visiškai sustojo?

Taip, kovo/balandžio mėnesio gastrolės JAV ir Kolumbijoje yra perkeltos. Bet mano profesija susideda iš dviejų svarbių, poliariškai priešpastatytų dalių: viena – užsisklendimas savyje, vienvė ir studijos, kompaktinių plokštelių (CD) įrašai bei montavimas ir kita – kelionės, žmonės, plovimai, šventė. Tam svarbu dvasinė lygsvara. Šiandien mano gastrolės yra nukeltos į „geresnius laikus“, bet esu laiminga, kad man pasisekė niekur neužstrigti, mat galėjau būti Paryžiuje, Vilniuje, Čikagoje ar Kolumbijoje, o likau šalia mylimo žmogaus, studijuojau naujus kūrinius bei tobulinu jau grotus. Dabar gyvenau ypač gražų naujų kūrinių „išieškojimo“ periodą: dirbu su gigantišku ir nauju man kūriniu – Leopoldo Godowskio fortepijonine *Sonata*. Šio kūrinio atlikimas yra LR Užsienio reikalų ministerijos ir Nacionalinės Filharmonijos litvakų metų minėjimo dalis. Prieš 200 metų Vilniuje gimė žydų išminčius Gornas, o pianistas, buvęs garsus visame pasaulyje Leopoldas Godowskis, gimė Žasluiose. Mes tikrai galime didžiulius daugelį garsių litvakų, tokių kaip smuikininkas J. Heifetz ar filosofas E. Levin, poetas S. J. Kunitz, kompozitoriai A. Copland, P. Glass, muzikantas B. Dylan, dailininkai J. Lipchitz, S. Bak ir kiti.

Be to, jau daugelį metų manęs laukė du svarbūs CD, iš „live“ koncertų garsiojoje Paryžiaus Gaveau salėje. Taigi, dabar galiu užsiimti klausymu ir montavimu. Ir dar – jau dešimtmetis, kai su vyru „ke-



Alain kabinete Ženevos universitetinėje ligoninėje.

turiomis rankomis” rašome mano autobiografinę knygą „MŪZA, gimusi po fortepijonu“. Šią savaitę atidavėme paskutines korektūras. Knyga pirmiausia bus išleista prancūzų leidyklos „Ovadia“, iškart po to išversta į lietuvių kalbą ir išleista „Tyto alba“.

### Apie gastrolių biurokratiją

Žinom, kad turėjai atskristi koncertuoti į Iliojų...

Taip, kovo pabaigoje turėjau koncertuoti su Rockfordo orkestru, Coronado Performing Arts Centre, Rockford, IL, o taip pat ir WFMT eteryje. Nerimas prasidėjo vasario pradžioje, mat aš turiu gauti O-1 Visa for Extraordinary Ability, ir tam mano brangus agentas Arnoldas Voketaitis turi paruošti visą „bylą“ ir ją pateikti prieš 6 mėnesius. Dešimtis kartų ši viza man buvo išduota, tačiau kaskart reikia iš naujo paruošti ir išversti daug straipsnių, gauti garsių žmonių rekomendacijų tam, kad būtų įrodyta kviečiamo menininko svarba kultūriniame pasaulyje ir kad žmogus yra vertas pasirodyti JAV koncertinėse erdvėse. Mat „America first“... Beje, kai kurie mane mylintys orkestrai taip pat norėjo pasikviesti, tačiau, nujausdami vizos problemą, nutarė palaukti, kol pasikeis situacija JAV administracijoje.

Jau turėdama patirties neplanuoju koncertų tris savaites iki JAV gastrolių, mat gavusi patvirtintą petiją, paprastai turiu vykti į Vilnių, kurio konsulate interviu laukimo periodas yra trumpesnis nei Paryžiuje (kuriam man dažnai paskirdavo laiką jau po



Pietūs namuose.

mano koncerto...). Ačiū mūsų ambasadoriams, kurie visuomet man pagelbėdavo.

Taigi, šįkart sugrįžusi kelioms dienoms į Ženevą, belaukdama kelionės į Vilnių per Paryžių ir tuomet į Čikagą, veikiu visais imanomais būdais, kad gačiau vėluojantį sprendimą. Kreipėmės net į vieną JAV senatorių, kurio dėka gavome atsakymą, kad užstrigusios vizos gavimui trūksta pažodinio mano prancūziškų recenzijų vertimo su apostile. Išsiunčiau jį tuoj pat, tačiau tuomet, dėl laiko trūkumo, vienintelis būdas gauti pagreitintą atsakymą per 15 dienų buvo sumokant 1 500 JAV dol. ... Galiausiai viską išsiuntusi ir sumokėjusi gavau patvirtintą petiją, bet nebeteko niekur išvažiuoti dėl *force majeure* ir priimančios šalies koncertų atšaukimo/perkėlimo bei JAV oro erdvės uždarymo.

Beje, kokius kūrinius žadėjai atlikti JAV?

Šie metai pasaulyje yra švenčiami kaip Beethoveno 250-osios gimimo metinės. WFMT mano planuoto recitalio pagrindas būtų buvusi garsioji „Mėnesienos“ sonata. Kartu turėjau atlikti Rachmaninovo ir Liszto kūrinius. Saint Saëns koncertas Nr. 2 buvo užsakytas Rockfordo orkestro. Kūrinys nepaprastai virtuoziškas ir gyvybingas. Visa ši programa buvo nuodugniai paruošta, šiandien ji yra „užšaldyta“ ir bus atkurta, kai prireiks.

Ar atšauktų koncertų dėl vienos ar kitos priežasties Tavo gyvenime būta ir daugiau?

Nepasakyčiau. Dėl mano „kaltės“ buvo tikrai vienas periodas – piršto sausgyslės nutrūkimas, dėl kurio turėjau atsisakyti 17-os koncertų, taip pat ir JAV. *Forces majeurs*, tokie kaip streikai, yra pasitaikę, tačiau tai, ką išgyvename šiandien, yra unikalu. Tik ką sužinojau, kad 2020 m. planuotas garsusis Clevelando konkursas yra nukeltas į 2021 m., taigi ši kelionė šįkart kaip vertinimo komisijos narei taip pat nusikelia.

### Namuose - koncertai duetu

O dabar pasibelsiu į Tavo rezidencijos duris... Ką ten pamatysiu?

Vilniuje, Paryžiuje ir Ženevoje karaliauja mano 3 koncertiniai fortepijonai. Beje, Vilniuje yra fortepijonas, priklausęs Juozui Naujaliaui.

Kiekvienas iš mūsų butų turi savo individualybę: Vilniaus senamiesčio butas yra pilnas freskų, nišų, mano šeimai priklausančių baldų, kurie susižaukia su šiuolaikiniu dizainu. Mano pasodinti alyvų krūmai mus pasitinka kasmet per mano gimtadienį gegužės mėnesį. Paryžiuje gyvename Berliozui priklausiusiame name, kuriuose daug paveikslų, o rožių terasa yra mano oazė miesto centre. Ženevoje esame įsikūrę paskutiniame, 1930 m. statybos namo aukšte, iš kurio matome Salève kalną. Visi butai kvėpuoja menu, muzika ir gamta.

Ar daug laiko dabar praleidžiate kartu su Alain?

Mes abu esame savo profesijoms atsidavę žmonės, kurias galima būtų vadinti ir misijomis.

Taigi, nei vienas, nei kitas neskaičiuojame valandų tų misijų vykdymui. Alain, šalia savo gydytojo pašaukimo, vykdo mokslinius tyrimus, kurie žinomi visame pasaulyje. Jis yra paskelbęs daugiau kaip 450 straipsnių ir mokslinių darbų, išleido apie 20 knygų, iš kurių 3 išverstos ir į lietuvių kalbą („Tyto alba“).

Aš, šalia savo tiesioginės, daugiabrainės koncertuojančios pianistės profesijos, jau tris dešimtmečius geranoriškai dirbu Lietuvos kultūros labui ir jos vardo skleidimui. Iš kitos pusės, organizuodama kartu su Nacionaline Filharmonija Vilniaus Fortepijono festivalį, kurio dešimtmetį tik ką atšventėme, atvežu į Lietuvą įdomiausius, mano požiūriu, pasaulio pianistus ir taip stengiuosi praplėsti šalies publikos akiratį.

Taigi, mudviejų „teritorija“ yra savaitgaliai. Tuomet telefonai „įdedami į šaldiklį“ ir visas laikas skiriamas mudviejų bendravimui. Alain studijavo smuiką ir visą gyvenimą juo griežia. Jis tebemuzikuoja Ženevos Simfoniniame orkestre, o mudu su džiaugsmu grojame duetu namuose. Mano anapilin iškeliausi Mama buvo viena didžiausių mūsų dueto gerbėjų.

Nukelta į 14 psl.

**CHIRURGAJAI**

**PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS**  
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS  
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA  
Center for Health  
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126  
Tel. 331-221-9004

**GEDAS M. GRINIS, MD**  
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija  
**MercyHealth Hospital and  
Medical Center - Walworth**  
N2950 State Road 67 Lake Geneva, WI 53147  
262-245-0535

**VIDAUS LIGOS**

**SURENDER LAL, MD**  
Specialybė - vidaus ligos  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Tel. 773-434-2123  
Valandos susitarus

**AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS**

**Darius Bliznikas MD SC**  
Ear, Nose and Throat • Allergy



7110 West 127th st. Ste 210 708-586-2212  
Palos Heights IL 60463 www.palosent.com

**STUBURO IR SKAUSMO LIGOS**

**JONAS V. PRUNSKIS, MD**  
**TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD**  
ir partneriai Illinois Pain Institute  
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,  
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų  
skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai.  
Elmhurst: 630-748-3300  
Elgin: 847-289-8822  
McHenry: 815-363-9595  
Barrington: 847-852-2000  
Libertyville: 847-984-2500  
www.illinoispain.com

**AKIŲ LIGOS**

**ARAS ŽLIOBA, MD**  
AKIŲ LIGOS - CHIRURGIJA  
219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

**LINAS SIDRYS, MD**  
AKIŲ LIGOS-CHIRURGIJA-AKINIAI  
2701 W 69 th St., Chicago, IL  
5706 W 111th St., Chicago Ridge, IL  
Tel. 708-636-6622

**DR. ELIGIJUS LELIS**  
Akių ligos ir chirurgija  
1192 Walter St, Lemont, IL 60439  
963 N. 129th Infantry Dr. #110  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-723-1854

**DANTŲ GYDYTOJAI**

**DR. SIMONA ŽILIŪTĖ**  
Dantų gydytoja

perėmė dr. Petreikytės kabinetą.  
Laukiami ir seni, ir nauji pacientai.  
9055 S. Roberts Road,  
Hickory Hills, IL

Tel. 708-598-4055

Valandos susitarus

**DR. RAMUNĖ MACIAUSKAS**

Dantų gydytoja  
9356 S. Roberts Road  
Hickory Hills, IL

Tel. 708-598-2131

Valandos susitarus

**DR. LINA POŠKUS**

Dantų gydytoja  
11739 Southwest Hwy,  
Palos Hts, IL 60463  
9201 Broadway Ave., Brookfield

Tel. 708-387-2020

**DR. DAIVA BIDVA**

Dantų gydytoja

950 York rd. #110  
Hinsdale, IL 60521

Tel. 708-485-2828

**DR. JOVITA KERELIS**

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. 708-598-8101

**DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS**

DANTŲ GYDYTOJA

Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.

318 W. Touhy Avenue  
Park Ridge, IL 60068

Tel. 847-692-2303

www.parkridgesmiles.com

**PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:**

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas • TMJ/TMD gydymas

**DR. DALIA JODWALIS**

Dantų gydytoja

15543 W. 127th St.  
Suite 101, Lemont, IL

Tel. 630-243-1010

Valandos susitarus

**KEPYKLA IR DELIKATESAI**

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638  
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę - www.racinebakery.com

**autotradeusa**  
sales • export • rebuilding

www.autotradeusa.com



PADEDAME  
SURASTI,

IEŠKO DARBO

NUPIRKTI IR ATVEŽTI  
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.  
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.  
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!

Specialios turistinės kelionės į Baltijos kraštus  
Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Siūlome pigiausias skrydžius visomis oro linijomis  
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

**LIETUVĄ**



www.vytistours.com

info@vytistours.com

1-800-778-9847

4024 235th St., Douglaston, NY 11363

Teiraukitės mūsų 2020 m. brošiūros. Ją galite patys išsispausdinti adresu:

www.vytistours.com

Specialios turistinės kelionės į Baltijos kraštus 2020 m.

Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Kainas sužinoti ir užsisakyti vietas galite

www.vytistours.com

Siūlome informaciją apie specialias nuolaidas

Atsiųskite savo el. pašto adresą

**ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE**

Bronė Barakauskienė

Tel fax: 708-403-5717

mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene

Tel fax: 708-923-0280

pencylar@comcast.net



tickets@doleris.com

1-800-514-9989

PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

**Remkime Draugo fondą**

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti  
mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį.  
Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas  
stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“  
laikraščio gyvavimą daugelį metų!

**DRAUGO FONDAS** • 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 •  
tel: 773-585-9500 • www.draugofondas.org

15-os advokatų komanda | Ilgametė patirtis | Lietuviškai kalbantys profesionalai



Nekilnojamas turtas  
—  
Įmonių ir komercinė teisė  
—  
Paveldėjimo teisė JAV ir Lietuvoje  
—  
Atstovavimas teismuose

**BOODELL & DOMANSKIS, LLC**

Adomas Siudika Teisininkas (312) 938-4909  
Audra P. Karalius Advokate (312) 219-8540  
A. Rimas Domanskis Advokatas (312) 540-1075  
Dainius R. Dumbrys Advokatas (312) 938-4905

One North Franklin, Suite 1200  
Chicago, IL 60606  
Fax: (312) 540 1162  
www.boodellaw.com

„Draugo“ **sudoku Nr. 153**  
išsprendė ir mums atsakymus atsiuntė:  
**Mečys Šilkaitis**, Santa Monica, CA  
Nuoširdžiai dėkojame sprendėjams.  
Jūsų sprendimų atsakymų lauksime paštu:  
„Draugas“, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629-5589  
arba el. paštu – [skelbimai@draugas.org](mailto:skelbimai@draugas.org) ir faksu: 773-585-8284.

9	5	6	3	8	7	1	4	2
8	7	4	1	5	2	9	6	3
3	2	1	9	6	4	5	8	7
4	1	5	7	3	9	6	2	8
2	3	9	8	4	6	7	5	1
6	8	7	5	2	1	4	3	9
1	4	3	2	9	5	8	7	6
7	6	8	4	1	3	2	9	5
5	9	2	6	7	8	3	1	4

7	6	1	3	2	5	9	4	8
3	9	2	8	6	4	1	7	5
8	5	4	1	7	9	3	6	2
4	8	3	6	5	2	7	9	1
6	2	7	9	1	8	5	3	4
9	1	5	7	4	3	8	2	6
1	3	8	2	9	6	4	5	7
5	7	6	4	3	1	2	8	9
2	4	9	5	8	7	6	1	3

9 + 1 + 5 = 15

5 + 9 + 3 = 17

**REAL ESTATE**

**FIRST RATE REAL ESTATE**

4545 W. 67th Street  
Chicago, Illinois 60629  
Bus: 773-767-2400  
Cell: 312-805-4851  
Fax: 773-767-9886  
E-mail: [ausra.padalino@gmail.com](mailto:ausra.padalino@gmail.com)

**Aušra Kriščiūnaitė Padalino**  
Broker/savininkė

Kalbame lietuviškai, ispaniškai, angliškai

Patirtis – daugiau nei 35-eri metai

**PASLAUGOS**

PARDAVIMAS IR TAISYMAS  
**MIGLINAS TV**  
GE/RCA ATSTOVYBĖ  
2346 W. 69th Street  
Tel. 773-776-1486

**SIŪLO DARBĄ**

Reikalinga moteris, kuri galėtų prižiūrėti vyresnio amžiaus vyrą nuo šeštadienio iki pirmadienio, su nakvyne.  
**Skambinti tel. 773-582-9784**

**PERKA**

**BRANGIAI PERKU GINTARO DIRBINIUS IR GINTARO GRYNUOLIUS.**  
**tel. 708-603-5494**

ieškomas žmogus, kuris padėtų prižiūrėti ligonį. Serganti moteris visą laiką guli lovoje. Darbas 20–25 val. per savaitę. Maistas ir nakvynė bus parūpinti.  
**Skambinti tel. 630-202-3898**



**Kviečiame susipažinti**  
„Antivirusinis“ mūsų pasiūlymas – tokio dar nebuvo:  
prenumerata internetinei „Draugo“ versijai:  
**2 mėnesiai – 26 numeriai – tik 15 dol.**  
Pasiūlymas galioja tik balandžio mėnesį  
Užsisakykite jau dabar **tel. 630-805-1404**  
arba mūsų tinklalapyje **www.draugas.org**

**BENDRAUKIME!**  
**www.facebook.com/draugolaikrastis**  
**www.draugas.org**

**ATLANTIC Express Corp.**

**SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SĄJUNGĄ**

+ Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija

Greičiausi pristatymo terminai  
Kiekviena dėžė nemokamai aprausta \$100

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą

Siuntinių paėmimas iš namų

Asmeninės siuntos  
**708-907-3000**

Sekite savo siuntas:  
[AtlanticExpressCorp.com/tracking](http://AtlanticExpressCorp.com/tracking)

Centrinio ofiso adresas:  
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455

**Siuntinių Priėmimo Vietos**

**Atlantic Express Centrinis Ofisas**  
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455  
Tel: 708-907-3000

**Rūta**  
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559  
Tel: 630-964-7882

**Eurus Deli**  
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137  
Tel: 630-469-4290

**Biomed**  
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060  
Tel: 847-566-6676

**Royal Petal**  
188 E. Wend St. Lemont, IL 60439  
Tel: 630-257-0339

**Excel Insurance**  
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641  
Tel: 773-777-4700

**Romanian American Network**  
6201 W. Howard St. B3 Niles, IL 60714  
Tel: 847-897-6710

**Granitex**  
704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126  
Tel: 630-888-1838

**Real Exteriors**  
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176  
Tel: 847-671-1155

**Lithuanian Plaza**  
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465  
Tel: 708-599-9866

**Galos Caves**  
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634  
Tel: 773-283-7701

**Biomed 2**  
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706  
Tel: 773-656-2430

**Kalyra**  
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074  
Tel: 847-776-7766

**Continental USA**  
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622  
Tel: 773-496-9770

**Ina Stankeviciene**  
Adresas: 2711 W. 71st Street Chicago, IL 60629  
Tel: 773-476-5999

**Wonders of Nature**  
714 S Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089  
Tel: 847-793-1000

**Dolynka**  
Ukrainian-American Consulting, INC  
5050 N. Cumberland Ave., Norridge, IL 60706  
Tel: 773-600-2727

**SUBSCRIBE**  
Receive **BOTH!**  
**ONE YEAR DRAUGAS NEWS**  
12 ISSUES  
**LITHUANIAN HERITAGE**  
6 ISSUES  
**\$45 mailed \$30 internet only**

**DRAUGAS NEWS**  
LITHUANIAN WORLD WIDE NEWS IN ENGLISH

**My Paper – My Friend**  
**My link to LITHUANIA!**  
[www.draugas.org/news](http://www.draugas.org/news)

**LITHUANIAN HERITAGE**  
MAGAZINE IN ENGLISH  
A supplement mailed separately



Paremkite DRAUGAS FOUNDATION apsipirkdami **amazon smile**

**I ŽINGSNIS. SUSIEKITE SAVO amazon.com PASKYRĄ SU DRAUGAS FOUNDATION PELNO NESIEKIANČIA ORGANIZACIJA.**  
Prisijunkite per [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com) ir paieškoje suveskite **DRAUGAS FOUNDATION.**  
Šį veiksmą pakanka atlikti tik vieną kartą!

**II ŽINGSNIS. PAKEISKITE VISAS ŽYMELES (bookmarks) IŠ amazon.com Į smile.amazon.com**  
**KASKART** apsipirkdami Amazon internetinėje parduotuvėje įsitikinkite, kad jungiantės per [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com), o ne [www.amazon.com](http://www.amazon.com)  
Jums jungiantis ir apsiperkant per [www.amazon.com](http://www.amazon.com), Jūsų parama DRAUGO **NEPASIEKS.**

Jeigu jau apsipirkote AMAZON internetinėje parduotuvėje jungdamiesi per [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com), ir kaip paramos gavėją nurodėte **DRAUGAS FOUNDATION**, perkant kitus kartus, Jūsų parama jau automatiškai pasieks mus.

**DRAUGAS**  
Nuoširdžiai dėkojame už Jūsų paramą!



## Kristaus Kančios savaitę vainikuoja šv. Velykos

Įpusėjome Didžiąją savaitę, – kurios metu mūsų protėviai laikėsi tam tikrų moralinių įstatymų: negalima buvo bartis, pavydėti, skolintis pačiam ar ką nors skolinti kitam žmogui (ypač Didįjį šeštadienį), nes visus metus nesiseks gyventi ir prasigyventi.

**V**isą Didžiąją savaitę buvo stengiamasi tarpusavyje bendrauti tyliai, ramiai, nešūkauti. Senovėje Didžioji savaitė vadinta Vėlių savaitė. Buvo tikima, kad brangios artimųjų vėlės galės nusileisti į žemę ir visą Vėlių savaitę kuo nors padėti saviškiams. Suvalkijoje naktį iš Didžiojo antradienio į Didįjį trečiadienį žemėn pakasdavo česnako skiltelių, kad būtų geras derlius ir javų neišmuštų ledai.

Didžiojo trečiadienio vidurnaktį kūrendavo pirtis, kuriose naktį maudėsi vyrai, o Didžiojo ketvirtadienio rytą iki saulės patekėjimo maudėsi upėse, ežeruose, šaltiniuose, – buvo tikima, jog tuo metu vanduo turi magiškų gydomųjų galių.

Didysis ketvirtadienis dar buvo vadinamas švariuoju. Šeiminkės uoliai tvarkydavo, plaudavo visus namus ir daugiau nešluodavo jų iki pat Vėlykų, tikėdamos, jog kruopščiai sutvarkyti per Didįjį ketvirtadienį namai išbus švarūs visus metus – juose neatsiras blakių, blusų, tarakonų, kandžių, žiurkių, pelių, viskas seksis, niekas nesirgs. Tai puikus paprotys. Sakoma, kad tvarkantis Didįjį ketvirtadienį pritraukiama pinigų visiems metams. Didįjį ketvirtadienį žmonės mėgdavę kūrenti laužus, lakstyti su degančiais šiaudų kūliais ir taip baidyti nelaimės, piktašias dvasias, raganas, burtininkus.

Didysis penktadienis būdavo laikomas nepaprasta diena. Tą dieną raganos plaukus šukuodavusios, šūkaudavusios, siausdavusios vėjuje. Todėl Didįjį penktadienį visi stengėsi laikytis ramiai, kuo anksčiau nuderbti darbus ir atsigulti.

Didįjį šeštadienį buvo šventinama ugnis ir vanduo. Vaikai ar vyresnieji skubėdavo parnešti į namus šventą velykinę ugnį ir ant jos išvirti velykinius margučius, pašlakstyti namus šventintu vandeniu, įpilti jo į šulinį.

Kai kurios šeiminkės velykinę ugnį stengėsi išlaikyti visus metus. Buvo tikima, kad jeigu pirkioje visą laiką rusens šventa velykinė ugnis, – šeimoje vyraus laimė, meilė ir santaika, o į pirkią netrenks griaustinis.

Šventa velykine ugnele smilkė namus, ūkinius pastatus. Labai blogai, jeigu kam nors Didįjį šeštadienį užgesdavo šventa velykinė ugnis, nes tą dieną nieko negalima buvo skolintis. Kaimynai neskolindavo nei degtukų, nei ugnies, nei šlakelio vandens, nei krislelio miltų, – nieko! Manya, jog su paskolintu daiktu iš namų gali būti išnešta laimė, sveikata, būsimas javų ir vaisių derlius, sėkmė, pinigai, gausa ir skalsas.

Tai žinodami ir mes Didįjį šeštadienį niekam nieko neskolinkime ir nesiskolinkime. Tegul visų namuose pasilieka sava laimė, puiki sveikata, sėkmė ir turtai.

Prisimindami protėvių papročius Didįjį šeštadienį pasirūpinkime šventintos ugnies bei vandens, papuoškime savo būstą ir ruošime Vėlykų stalą.

Iš kn. „Velykos. Papročiai, žaidimai, valgiai“, „Gamta“, 2000 m.

## Sumaišties apsuptyje

Atkelta iš 11 psl.

Alain tėveliai, kurie tapo ir mano, taip pat visą gyvenimą muzikavo – mama skambina fortepijonu, tėvelis, pediatras, griežia smuiku ir altu. Jų visi 4 vaikai, nors ne menininkai, taip pat groja: kas violončele, kas smuiku, fleita ar fortepijonu. Šokis, ypatingai argentinietiškas tango, taip pat brangus mudviem hobis.

O kai nesame kartu, tuomet atsi-veria mudviejų poetiniai talentai. Šiandieną mūsų šeimyninėje bibliotekoje yra penki vienas kitam parašytų poemų tomiai.

**Mitybos tradicijos – gal pakoregavai?**

Kaip nekeista, ne. Mat man visuo-met buvo svarbu maitintis įvairiai, sveikai ir išsaugoti „linijas“ – mano koncertinis garderobas „neretušojamas“ jau daug dešimtmečių.

Esame abu vyno mėgėjai, tačiau tai nėra kasdienybė. Vynas yra išimtis, šventė ir turi būti aukščiausios kokybės. Dėl to mes vynus perkame ir laikome daugelį metų. Koks džiaugsmas

pasidalinti su draugais mūsų lobiu!

**Gal turite kokį naminį gyvūnelį – šunį, katę?**

Mes gyvename trijuose namuose, trijuose šalyse, taigi, gyvūnus laikyti mums nėra įmanoma. Bet ryšys su gamta man labai svarbus – Paryžiuje turime nuostabią terasą, kurioje aš auginu rožes. Pati jas prižiūriu, maitinu ir gyda. O Ženevoje – orchidėjų karalystė.

**Kaip Tu matai savo artimiausią profesinę ateitį?**

Mano gyvenimas yra neišsenkamos variacijos viena tema – tema, kurią man uždavė mano šeima, mano ypatinga Mama. Forte-pijonas, muzika – tai yra mano kūne ir kraujyje. Šiuo metu esu savo profesiniame apogėjuje, džiaugiuosi šia profesine laime ir laisve.

**Ačiū už tokį malonų ir jautrų pokalbį, mieloji Mūza. Linkiu Tau ir Alain kuo daugiau saulutės ir kuo mažiau debesų, o ypač, žinoma, skambių akordų iš po Tavo dieviškų pirštų. Laikykimės.**

## MANO VIRTUVĖ

Nuo senų laikų mūsų namuose šv. Velykoms buvo ruošiamas veršienos kepsnys. Veršienos gabalą kepdavo orkaitėje, patiekdavo su namine bruknių uogiene, virta su kriaušėmis. Bet taip pat gamindavo ir kitokią veršieną, kurios receptu dabar dalinuosi.



Veršienos suktinis su baravykais

Reikės:

600–700 g (apie pusantro sv) veršienos  
2 valg. šaukštų miltų  
2 kiaušinių  
1/2 puodelio riebios grietinės druskos, juodųjų pipirų pagal skonį  
1 lauro lapelio, susmulkinto

Įdarui:

200 g (7 oz) džiovintų baravykų  
1 svogūno  
1 šaukšto aliejaus  
1 šaukšto sviesto  
2–3 puodelių vandens

Padažui:

grybų nuoviro  
1 šaukšto sviesto  
1 šaukšto miltų  
1/2 puodelio riebios grietinės

Džiovintus baravykus nuplauti ir išvirti pasūdytame vandenyje – šį darbą reikia padaryti iš anksto. Skysčio neišpilti, iš jo gaunasi puikiausias padažas.

Veršieną sumalti ir pagardinti druska, pipirais, susmulkintu lauro lapeliu, įberti miltus, įmušti kiaušinius, supilti grietinę. Viską gerai išmaišyti. Faršą tinka išmušti – paimti ranka maltą veršieną ir mesti į dubenį, tai pakartoti 10–15 kartų.

Virtus grybus supjaustyti juostelėmis, svogūną susmulkinti ir apkepinti keptuvėje, įpylus 1 šaukštą aliejaus ir 1 šaukštą sviesto.

Iš mėsos faršo suformuoti paplotį, į vidurį išilgai sudėti keptus baravykus ir drėgnomis rankomis susukti.

Kepimo indą iškloti kepinio po-

pieriumi, dėti veršienos suktinį ir kepti iki 200 C (400 F) iš anksto įkaitintoje orkaitėje 40–50 min.

**Pagaminti padažą.**

1 šaukštą sviesto pakepinti su 1 šaukštu miltų, po truputį pilti grybų nuovirą ir kaitinti, kol sutirštės. Į padažą įpilti 1/2 puodelio grietinės. Pagal skonį padruskinti, papiprinti.

Prie keptos veršienos paprastai būdavo patiekiami karšti troškinti burokėliai.

**Troškinti burokėliai**

Reikės:

6 vidutinio didumo virtų burokėlių  
2 vidutinio didumo raudonųjų svogūnų  
2 šaukštų alyvuogių aliejaus druskos ir pipirų pagal skonį  
1–2 lauro lapelių, susmulkintų  
1 arb. šaukštelio trintų kmynų  
1/2 puodelio vištienos sultinio (arba vandens)

Burokėlius sutarkuoti burokine tarka. Svogūnus supjaustyti šiaudeliais.

Į įkaitintą keptuvę su 2 šaukštais alyvuogių aliejaus berti svogūnus ir pakepinti kelias minutes. Tuomet sudėti tarkuotus burokėlius, suberti grūstus kmynus, susmulkintus lauro lapelius, įpilti 1/2 puodelio sultinio arba vandens ir troškinti ant nedidelės ugnies 10–15 minučių. Padruskinti, papiprinti, išmaišyti, uždengti keptuvę dangčiu, išjungti viryklę ir duoti pastovėti. Patiekti kaip garnyrą prie veršienos.

Taip pat tiks ir marinuoti, sūdyti ar rauginti agurkėliai.

Skanių velykinių pietų!

Jūsų Indrė



**Šv. Mišios TIESIOGIAI IŠ Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčios transliuojamos kiekvieną sekmadienį, 11 val. ryte.**

Prisijunkite internetu „draugolaikraštis“ YouTube nemokamo kanalo youtube.com/draugolaikraštis

http://chicagonativitybvm.org  
http://draugofondas.org



## DRAUGO FONDAS

4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629  
tel: 773-585-9500  
www.draugofondas.org

### Draugo fondo pavasario vėjus ir COVID-19

**G**yvename ypatingus laikus. Visų gyvenimus ir protus užvaldė nematomas priešas – koronavirusas. Prieš likimą esame bejėgiai. Nelaimėje dažnas užtarimo bei nusiramino randa maldoje. Dabar negalime lankyti bažnyčių, nes jos yra uždarytos, todėl bažnyčią turime susikurti savyje. Kunigai auksia šv. Mišias tuščiose šventyklose, o mes, tikintieji, turime prisitaikyti prie esamų sąlygų ir tęsti savo gyvenimą bei pareigas.

Išėjimoje mums, lietuviams, dar tenka lietuviybės išlaikymo našta. Mes patys turime išlikti nepalieti viruso, bet taip pat išlaikyti savo organizacijas ir svarbiausia – savo spaudą. Kąkadą išėjimoje klestėjo – gyvavo 14 lietuviškų laikraščių, o tarp jų – net 4 dienraščiai. Pasikeitė laikai ir žmonės, bet štai „Draugas“ liko. Kaip ir anksčiau, jis mus informuoja ir vienija.

Laikui bėgant „Draugas“ išgyveno įvairių laikotarpių – ir klestėjimo, ir vargo. Keitėsi redaktoriai ir administratoriai, bet svarbiausia – pasikeitė skaitytojai ir jų poreikiai. Pasikeitė ir leidėjai. Ilgus metus „Draugą“ išlaikė tėvai marijonai, ir administracijai neskaudėjo galvos, iš kur pinigai ateina laikraščio leidybai ar tarnautojų algoms. Taip tęsėsi daugelį metų. Lietuvių kunigų marijonų neliko. Leidyba teko rūpintis leidėjų tarybai, o laikraštis neteko užnugario. Suprantame, kad savo spaudą turime išlaikyti patys. Išėjimoje dar yra sąmoningų tautiečių ir patriotizmo, kurio dėka Draugo fondas dar vis sulaukia aukų. „Draugas“ ir toliau lieka šio meto veidrodis.

Ir šiuo sunkiu pandemijos metu kviečiame remti šį seniausią lietuvišką laikraštį, kuris lanko skaitytojus tris kartus per savaitę. Taipogi „Draugo“ prenumeratoriai laikraštį gali skaityti internete be jokio papildomo mokesčio. Pageidaujantys laikraštį perskaityti operatyviai – internete, nelaukiant, kol jį atneš paštininkas, kuris dažnai vėluoja, turi parašyti administracijai ir gauti slaptažodį. Be to, „Draugo“ leidėjų dėka kiekvieną sekmadienį galime stebėti šv. Mišias lietuviškai iš Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčios internetu <http://youtube.com/>

„Draugo“ skaitytojų šeima paveldėjo priedermę šioje aukštos technikos kultūros, bet sumaterialėjusioje visuomenėje išlaikyti tai, kas yra sava ir mums brangu. Branginkime savo dvasines vertybes.

Greitai švęsime šv. Velykas – Kristaus Prisikėlimo šventę, kurioje randame dvasinę ramybę, viltį ir meilę. Draugo fondo valdybos vardu sveikiname visus „Draugo“ skaitytojus, rėmėjus ir džiaugiamės laikraščio pasiekimais, tuo pačiu viliamės, jog ir toliau tęsime – „Draugo“ leidėjai ir „Draugo“ skaitytojai – užsibrėžta tikslą: išlaikyti senelių ir tėvų sukurtą ir išpuoselėtą katalikišką laikraštį.

Melskime Viešpaties, kad padėtų mums visiems išgyventi šį išbandymų laikotarpį sveikiems.

**Marija Remienė**

### Pavasario DF vajui aukojo

**Su 1 000 dolerių:**  
Juozas ir Marija Gailos, Ellicott City, MD, **garbės nariai**, iš viso 3,000 dol.

**Su 300 dolerių:**  
Nemira Šumskienė, Chicago, IL, **garbės narė**, iš viso 8,900 dol.  
Aldona Zailskaitė, La Grange, IL, **garbės narė**, iš viso 1,400 dol.

**Su 250–125 dolerių:**  
Vitalis Lembergas, Santa Monica, CA, **garbės narys**, iš viso 1,350 dol.  
Danguolė Jurgutienė, West Bloomfield, MI, **garbės narė**, iš viso 2,850 dol.

**Su 100 dolerių:**  
Algis ir Vaida Mikuckiai, Pasadena, CA, **garbės nariai**, iš viso 2,325 dol.  
Vincas Urbaitis, Mayfield, Hts,

OH, **garbės narys**, iš viso 2,160 dol.  
Ramunė Kubiliūtė, Evanston, IL, **garbės narė**, iš viso 1,640 dol.  
Aldona Kudirkienė, La Crescenta, CA, iš viso 450 dol.  
Ramunė Rukštelė, Alexandria, VA, iš viso 100 dol.

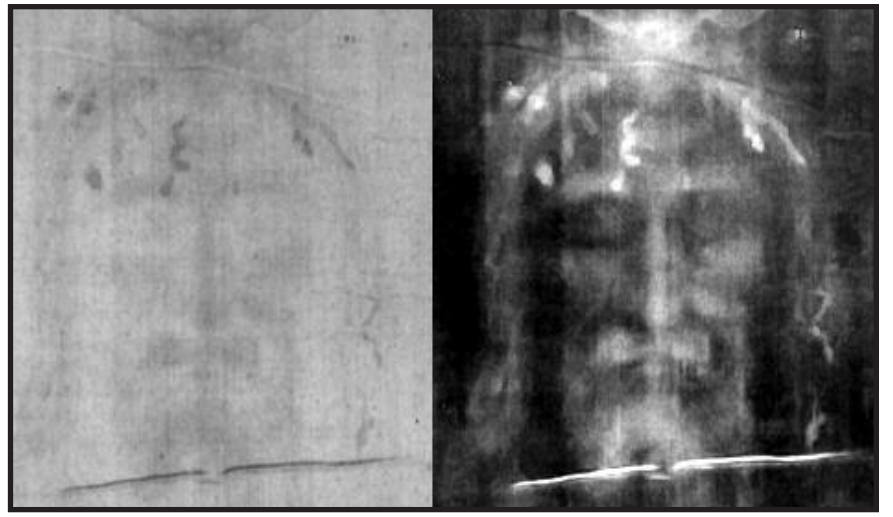
**Su 50 dolerių:**  
Teresė Gečienė, Huntington Valley, PA, **garbės narė**, iš viso 2,750 dol.  
Jonas ir Birutė Sverai, Bloomfield Hills, MI, **garbės nariai**, iš viso 2,255 dol.  
Ramunė Aidienė, Bethesda, MD, **garbės narė**, iš viso 1,170 dol.  
Renata Spakevičius, Westwood, MA, **garbės narė**, iš viso 1,615 dol.  
Elvyra Vodopalienė, Gulfport, FL, iš viso 150 dol.

Visiems aukotojams Draugo fondo taryba nuoširdžiai dėkoja.

### Remkime Draugo fondą

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį. Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“ laikraščio gyvavimą daugelį metų!

**DRAUGO FONDAS • 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 •**  
tel: 773-585-9500 • [www.draugofondas.org](http://www.draugofondas.org)



Turino drobulė, žmogaus veidas. Iš kairės: originalus vaizdas ir fotografijos negatyvas. Wikipedia.org nuotr.

### Didįjį šeštadienį atidengiama Turino drobulė

**Didįjį šeštadienį, kai apmąstome Jėzaus mirtį ir buvimą kape, Turino arkivyskupija kviečia pamatyti relikviją, kuri, kaip tiki daugelis krikščionių, mus nukelia į minėtą įvykį. Turino Šv. Jono Krikštytojo katedra atidengs garsiąją drobulę – ir šį vaizdą per TV bei internetu tiesiogiai transliuos viso pasaulio tikintiesiems (<https://www.vaticannews.va/>). Pamaldos prasidės balandžio 11 d. 6 val. v. Lietuvos laiku, (10 val. r. – Čikagos laiku – Red.), o drobulės vaizdo transliacija tęsis iki balandžio 17 d.**

**T**urino arkivyskupas Cesare Nosiglia pasakoja, kad ši idėja kilo po to, kai jis gavo „tūkstančių tūkstančių“ žinučių su tikinčiųjų prašymu suteikti galimybę pandemijos metu melstis prie drobulės ir maldauti Dievo gailestingumo. Pasak dvasininko, ši relikvija ne tik primena Jėzaus Kristaus kančią ir mirtį, bet ir „atveria mūsų širdis tikėjimui Jo Prisikėlimu“.

Arkivyskupas C. Nosiglia naujienų agentūrai *Vatican News* sako, kad Turino drobulę stebėti nuotoliniu būdu bus „daug geriau“, negu matyti gyvai bažnyčioje – nes vaizdo kameros galės priartinti vaizdą, tad relik-

vija matysis kur kas nuodugniau.

Dvasininkas viliasi, kad nuotolinės pamaldos suteiks stiprybės visiems, kurie kenčia nuo pandemijos: „Meilė, kurią savo gyvenimu mums dovanojo Jėzus ir kurią švenčiame Didžiąją savaitę, yra stipresnė už bet kokią kančią, ligą, užkratą, išbandymą ir baimę. Niekas negali mūsų atskirti nuo Jo meilės, nes ji mums amžinai ištikima ir vienija mus su Kristumi neišskiriamu ryšiu.“

Turino drobulė – 4,36 m. ilgio ir 1,10 m. pločio lininis audklas, kuriame matomas nukankinto mirusio žmogaus siluetas. Tradiciškai ši relikvija daugelio tikinčiųjų laikoma Jėzaus Kristaus įkapėmis – kapo rūsyje „paliktomis drobulėmis“ (Jn 20, 6).

Katalikų Bažnyčia susilaiko nuo oficialaus tvirtinimo apie Turino drobulės autentiškumą. Apie tai vieningos nuomonės neturi ir mokslo pasaulis. Kita vertus, pagarba šiai relikvijai yra išreiškė gausybę įtakingų dvasininkų, tarp kurių – popiežius Pranciškus, jis prie atvertos drobulės lankėsi 2015 m. ir drobulę pavadino „Jėzaus meilės ikona“, kuri „ragina mus pažvelgti į kiekvieną asmenį, kuris kenčia ir yra nekaltai persekiojamas“.

**Bernardinai.lt**

[www.draugas.org/mirties.html](http://www.draugas.org/mirties.html)

### PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO, 5940 W. 35 ST.

LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)

NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)

**Tel. 1-800-994-7600**

[www.petkusfuneralhomes.com](http://www.petkusfuneralhomes.com)

Žymenį

„Geriausios laidojimo paslaugos“

Southtown suteikė

**Palos-Gaidas**  
FUNERAL HOME

11028 S. Southwest Hwy. Palos Hills, Illinois

(708) 974-4410 [www.palosgaidasfh.com](http://www.palosgaidasfh.com)



## Mieli parapijiečiai ir „Draugo“ skaitytojai

Šv. Paulius mums sako: jei Jėzus nebūtų prikeltas, tuščias būtų mūsų tikėjimas (plg. 1 Kor 15,14)

Velykų šventė mums skelbia džiaugsmingą žinią, kad Jėzaus mirtis – tai ne viskas. Jis gyvas! Ši žinia sklinda po visą pasaulį jau daugiau nei du tūkstančiai metų. Dievas dėl begalinio gailės-tingumo ir meilės mums tapo žmogumi ir pasiaukojė ant kryžiaus, kad prikeltų ir sugrąžintų mums viską, ką sugriovė ir pasisavino nuodėmė. Jėzus prisikėlimu drąsina ir kviečia kiekvieną iš mūsų dalyvauti prisikėlimo ir gyvenimo pilnatvėje.



Šiais metais taip neįprastai švenčiame šv. Velykas, bažnyčios uždaros bendruomeniniam šventimui. Pasirodo, yra galingesnis priešas už komunizmą, kuris nesugebėjo uždaryti visų bažnyčių. Tikėkime, kad tai tik laikinai.

Sveikindami Jus su šv. Velykomis, linkime prisikelti dvasia ir kūnu gyvenimo pilnatvei ir dėkojame už Jūsų ištikimybę mūsų nuostabiai parapijai.

Su šv. Velykomis!

Jūsų Kristuje,

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčios

**Kun. klebonas Jaunius Kelpšas**

**Kun. Gediminas Keršys**



The Knights of Lithuania wishes everyone a very Holy, Happy and Healthy Easter!

During this holy season of Easter may we all be blessed by the gift of love our Lord showed us through his death and glorious resurrection!

Linksmų Šv. Velykų!



## Sveikiname sulaukus šviesios Velykų šventės!

### LIETUVIŲ SKAUTŲ SĄJUNGA

L.S.S. Tarybos pirmininkė v.s. fil. Rūta Baltaduonytė-Lemon

Vyriausias skautininkas ir brolijos vadovas  
v.s. fil. Albertas Kerelis, Jr.

Vyriausio skautininko pavaduotoja ir seserijos vadė  
v.s. fil. Daiva Chauhan

A.S.S. Centro vadijos pirmininkas  
s. fil. Audrius Aleksūnas



## Pamatas, ant kurio stovime

Kiekvienas pasirenkame kaip ir ant ko statyti savo gyvenimą, o pasirinkto pamato tvirtumą pamatome tik tai išbandymų laike. Ant ko liekame stovėti, kai viskas netikėtai pasikeičia ir apsiverčia aukštyn kojomis, ar turime tvirtą pamatą? Palyginime apie namo statymą ant uolos ir ant smėlio Jėzus nurodo, kaip svarbu yra turėti tvirtą gyvenimo pamatą: *Kas klauso šitų mano žodžių ir juos vykdo, panašus į išmintingą žmogų, pasistačiusį namą ant uolos. Prapliupo liūtys, ištvino upės, pakilo vėjai ir daužėsi į tą namą. Tačiau jis nesugriuvo, nes buvo pastatytas ant uolos.* (Mato 7:24-25) Šventojo Rašto žodžiai aiškiai nurodo, kad Dievas yra ta nepajudinama uola ir kertinis akmuo, kurį, mes, statytojai, per savo skubėjimą, deja, dažnai atmetame.

Šių, kaip niekada nuo pramogų ramių šv. Velykų metu, kai negalima išeiti į lauką, eikime į savo vidų. Kiekvienas ramiai patyrinėkime, ant kokio pamato stovime ir kas liks, kai susvyruos džiaugsmas, grožis, turtas, sveikata, garbė ir puikybė? Dievo žodžiai nėra mūsų žodžiai, jie mums gali nepatikti ir mes galime su jais nesutikti, bet niekada nesugebėsime jų sustabdyti, nes jie eina į savo išsipildymą: *Dangus ir žemė praeis, o mano žodžiai nepraeis.* (Mato 24:35).

Tegu Jėzaus Kristaus prisikėlimo šventė šiomet prikelia mumyse gilesnį supratimą ir tvirtesnį tikėjimą bei pasitikėjimą Dievu, nes kito pamato nėra. *Juk niekas negali dėti kito pamato, kaip tik tą, kuris jau padėtas, tai yra Jėzus Kristus.* (1Korintiečiams 3:11)

Palaiminto jums dvasinio prisikėlimo ir krikščioniškų Šventų Velykų!

**Kun. Liudas Miliauskas**

Lietuvių evangelikų liuteronų Tėviškės parapija

## Su šv. Velykomis!

Bundančiai gamtai paskelbus šios gražios pavasario šventės atėjimą, atgimkime tauresniems troškimams ir ketinimams, nepamirškime dalinti žmonėms gerumo, šypsenų ir meilės. Mūsų širdys lai prisipildys gaivaus pavasariško džiaugsmo, vidinės darnos, te mūsų namus apgaubs ramybė, viltis ir tikėjimas, te kiekvieną mūsų žingsnį lydės besąlygiška Dievo malonė ir meilė.

Lietuvos Dukterų draugija



## JAV INSURANCE AND FINANCIAL

708-433-7777

Įvairių rūšių draudimai!



Vilma



Virginija

Notarinės paslaugos NEMOKAMAI

7667 W. 95th St., Suite 207

Hickory Hills, IL 60457

Fax: 708-851-4777



Savings - 1.31% APY\*

IRA - 1.51% APY\*

\*APY - ANNUAL PERCENTAGE YIELD

MOBILE BANKING | INTERNATIONAL WIRES  
CREDIT/DEBIT CARDS | SAVINGS | CHECKING

310.828.7095 | info@clcu.org

NCUA www.clcu.org

### Advokatas

### VYTENIS LIETUVNINKAS

4536 W. 63 Street  
Chicago, IL 60629  
(Skersai gatvę nuo „Draugo“)  
Tel. 773-284-0100  
info@midwaylegal.com

Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prienamais nuošimčiais. Kreipkitės į

**Mutual Federal Bank,**  
2212 West Cermak Road.  
Tel. (773) 847-7747